Stoneridge | EZ-ELD®
Keep it simple

MANUAL DEL CONDUCTOR

De conformidad con el art. 395.22 (h) del título 49 del CFR - Información en el vehículo

Este manual debe conservarse en el vehículo

Para consultas sobre EZ-ELD, contacte al Departamento de Asistencia Técnica:
Tel.: +1 (833) 994-3953
Correo electrónico: ELDsupport@stoneridge.com

Contenido

1	Declaración de cumplimiento	7
2	Contenido del kit EZ-ELD	10
3	Opciones del conector	11
3.1	*Cambio del conector*	12
3.2	*Colocación del nuevo conector*	13
3.3	*Uso del cable de extensión*	15
4	Instrucciones de instalación	20
5	¿Qué significan las notificaciones de luz y sonido del EZ-ELD?	23
6	Descargar la aplicación Stoneridge EZ-ELD®	26
7	Emparejar su teléfono inteligente o tableta con el EZ-ELD	26
7.1	*Emparejamiento por primera vez*	26
7.2	*Borrado de la información emparejada del dispositivo EZ-ELD*	33
8	Usar Scan and Drive™	34
8.1	*Si el dispositivo ha sido emparejado anteriormente*	34
8.2	*Emparejamiento por primera vez mediante el código QR*	35
9	Uso de la aplicación EZ-ELD por primera vez	37
10	Inicio de sesión del conductor	41
11	Iniciar sesión como segundo conductor	43
12	Pantalla principal	46

13	Registros	52
13.1	*Revisar los registros*	52
13.2	*Editar registros existentes de ELD*	55
13.3	*Ingresar manualmente un nuevo registro*	58
13.4	*Asignar/reclamar registros de conductores no identificados*	59
13.5	*Editar y reasignar tiempo de conducción entre conductores de un equipo*	61
13.6	*Confirmar o rechazar solicitudes de edición*	63
13.7	*Ver violaciones a las horas de servicio (advertencias de HoS)*	65
13.8	*Certificar y enviar registros*	67
13.9	*Ver todos los registros del conductor*	70
13.10	*Comprender registros de eventos*	72
14	Inspección del DOT en el camino	75
15	Fallas y diagnóstico	79
16	DVIR: Informe de inspección del conductor-vehículo	88
17	Tablero de indicadores del motor	91
18	Ajustes del menú	92
19	Conversaciones/Mensajería	93
20	IFTA/IRP	94
21	Cerrar sesión	101
22	Garantía	102

Nota: Algunas capturas de pantalla que aparecen en este manual pueden ser diferentes de lo que se observa en la aplicación real, según la plataforma o versión de la aplicación que use. Puede descargar la versión más actualizada de este manual de nuestro sitio web en www.EZ-ELD.com.

Glosario

Término	Definición
Bus de datos (también bus de diagnóstico de datos o CAN bus)	Medio de transmisión de datos, en este caso el enlace del ELD al ECM (módulo de control del motor) del vehículo.
DOT (Departamento de Transporte)	El departamento del gobierno de los Estados Unidos que regula el transporte (incluido el transporte en camiones y el transporte comercial de pasajeros).
DVIR (Informe de inspección del conductor del vehículo)	Se requiere un informe del conductor al comienzo y al final del día, que indique los defectos de mantenimiento encontrados en el vehículo o remolque.
ELD (Dispositivo de registro electrónico)	Dispositivo para el registro electrónico de los registros del conductor. Es el nuevo término utilizado en la regla de 2015 del DOT que establece el uso de registros electrónicos que cumplan con ciertos estándares.
FMCSA (Administración Federal de Seguridad de Transporte Automotor)	Una entidad del DOT que regula la industria del transporte comercial e intenta mejorar la seguridad general.

Término	Definición
GPS (Sistema de posicionamiento global)	Sistema de navegación de radio que permite a los usuarios terrestres, marítimos y aéreos determinar su ubicación, velocidad y hora exactas las 24 horas del día, en todas las condiciones climáticas, en cualquier lugar del mundo.
HOS (Horas de servicio)	El tiempo del conductor profesional, regulado por el DOT. Las horas de servicio se controlan mediante un registro del tiempo transcurrido en diferentes estados: En servicio sin conducir, Conducir, Fuera de servicio y Cabina dormitorio. Se aplican límites al tiempo que un conductor puede trabajar y al tiempo que debe tomar para descansar.
OBD (Diagnóstico a bordo)	Término automotor que se refiere a la capacidad de autodiagnóstico e informe del vehículo.
Protocolos: CAN J1939, ISO15765, J1587, J1708	Estándares de la industria para comunicar datos/ información en vehículos de servicio pesado, mediano y ligero.
RODS (Registro de estado de servicio)	Registro de las horas de servicio del conductor. Se pueden registrar mediante un registro en papel (en ciertas circunstancias) o electrónicamente mediante un

Término	Definición
Scan and Drive™	Función de la marca comercial de Stoneridge que permite al conductor emparejar y conectar muy fácilmente el dispositivo EZ-ELD® a su teléfono inteligente en un paso simple.
Código QR	Código legible por máquina que consiste en una matriz de cuadrados blancos y negros, típicamente utilizados para almacenar direcciones URL u otra información para ser leída por la cámara de un teléfono inteligente.

1 Declaración de cumplimiento

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y de Industry Canada (IC) establecidos para un ambiente no controlado.

Este dispositivo cuenta con las siguientes certificaciones:

FCC ID: 2AKA8-ELD100A0

IC: 22098-ELD100A0

Modelo: ELD1.0

PMN: EZ-ELD

Precaución de FCC:

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de asegurar el cumplimiento normativo pueden anular la autoridad del usuario de usar el equipo.

Declaración de FCC:

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones. Su uso y funcionamiento están sujetos a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y
2. este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, en virtud de la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que esta interferencia no se producirá en una instalación específica. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Declaración de RSS-Gen y RSS-247:

Este dispositivo cumple con los estándares de RSS de exención de licencia de Industry Canada. Su uso y funcionamiento están sujetos a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no puede causar interferencia, y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pueden causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Declaración de RSS-102:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos para un ambiente no controlado.

Cet équipement est conforme à l'exposition aux rayonnements Industry Canada limites établies pour un environnement non contrôlé.

2 Contenido del kit EZ-ELD

- EZ-ELD con conector de 9 pines
- 3 Conectores adicionales de diagnóstico a bordo (OBD) con tapas de extremo
- Cable de extensión
- Guía de inicio rápido
- Manual del conductor
- 2 Adhesivos del código QR
- 2 adhesivos de cumplimiento del vehículo
- Adhesivo circular de dos lados
- Tapa del conector del EZ-ELD cuando se utiliza con el cable de extensión

Advertencia

No utilice el dispositivo mientras el vehículo está en movimiento. Coloque el dispositivo en una posición fija, visible para el conductor al conducir. Siempre detenga el vehículo de forma segura para usar el dispositivo. De lo contrario, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

3 Opciones del conector

El EZ-ELD se envía con un conector para puerto OBD de 9 pines ya equipado. También tiene otras 3 opciones de conectores incluidas en el kit:

- 6 pines
- OBDII para vehículos de servicio ligero y mediano
- OBDII para vehículos Volvo/Mack de servicio pesado

Conector de 6 pines

Conector de 9 pines

Conector OBDII para vehículo Volvo/Mack de servicio pesado

Conector OBDII para vehículos de servicio ligero y mediano

Dispositivo EZ-ELD con conector de 9 pines (igual para el conector de 6 pines)

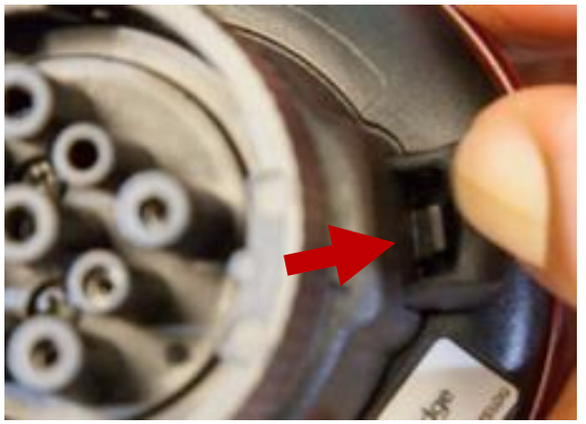
Conector del dispositivo EZ-ELD con OBDII para Volvo/ Mack (igual para el conector de vehículos con OBDII de servicio ligero y mediano)

3.1 Cambio del conector

Paso 1

Suavemente tire hacia afuera de las pestañas de bloqueo de goma a ambos lados del conector.

Aquí puede ver el bloqueo de plástico dentro de cada pestaña de goma.



Paso 2

Inserte un pequeño destornillador u otra herramienta en la brecha entre el bloqueo de plástico y el dispositivo.

Afloje el bloqueo de plástico, desde el lateral del dispositivo.

Realice el mismo procedimiento para el bloqueo en el otro lado.

Paso 3

Una vez que los dos lados estén desbloqueados, desenchufe el conector blanco del cuerpo principal del dispositivo, empujando una pequeña palanca blanca en el conector del cable.

3.2 Inserción del nuevo conector

En este ejemplo, insertaremos uno de los conectores OBDII.

Paso 1

Retire la tapa del nuevo conector para exponer los cables quitando las pestañas de bloqueo de goma y los bloqueos de plástico como lo hizo anteriormente.

Paso 2

Tome el pequeño enchufe blanco conectado al cabezal del conector y enchúfelo en la parte posterior del dispositivo EZ-ELD.

Paso 3

Gire el conector una vez, de forma tal que los cables se enrollen para ahorrar espacio.

Paso 4

Coloque el conector en el módulo, presionando los conectores suavemente en su lugar.

Escuchará dos chasquidos cuando se acoplen los bloqueos.

El conector ahora está listo para usar.

El conector se puede montar de dos formas rotándolo 180°.

3.3 Uso del cable de extensión

Si se requiere debido al espacio limitado, el dispositivo EZ-ELD principal se puede montar lejos del puerto de diagnóstico a bordo.

En este ejemplo, insertaremos uno de los conectores OBDII.

Dispositivo principal EZ-ELD

Cable de extensión

Cubierta del adaptador (cubierta superior no utilizada en este ejemplo)

Adhesivo de doble lado

Conector OBDII

Paso 1

Retire la cubierta del adaptador mediante el mismo proceso que utilizó para desenchufar el conector del dispositivo EZ-ELD
(vea la sección 3.1).

Paso 2

Conecte el extremo del cable de extensión con el conector hembra más pequeño en la cubierta brillante inferior del adaptador.

Enrolle los cables como lo hizo anteriormente.

Paso 3

Conecte el otro extremo más grande del conector del cable de extensión en la cubierta para el OBDII o 6 pines/9 pines.

Enrolle los cables.

Paso 4

Enchufe el extremo del cable de extensión con el conector hembra más pequeño en el conector principal del dispositivo EZ-ELD.

Paso 5

Con cuidado coloque el conector en el módulo y presione suavemente hasta escuchar dos chasquidos.

Paso 6

Enchufe el otro extremo más grande del cable de extensión en el conector hembra OBDII.

Paso 7

Coloque el conector en la tapa del extremo y presione hasta escuchar dos chasquidos.

Debe tener este aspecto: el cable largo de extensión sale del dispositivo EZ-ELD.

Paso 8

Finalmente, coloque el adhesivo en la parte inferior del módulo para montar en la cabina.

Despegue la cubierta posterior del adhesivo y luego monte el dispositivo en la posición de su preferencia.

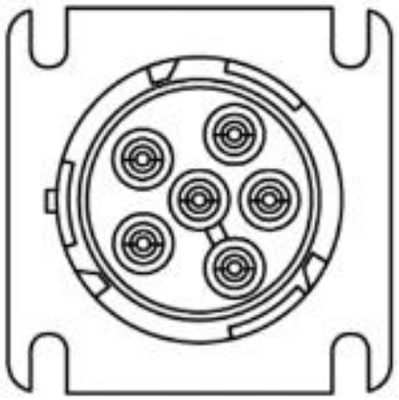
4 Instrucciones de instalación

1. Encuentre el puerto de diagnóstico del camión. Su posición depende de la marca y modelo del vehículo. Puede encontrar el puerto de diagnóstico:

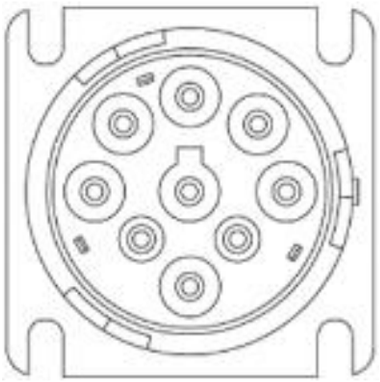
- Debajo del tablero o debajo de la columna de dirección/volante a la izquierda o a la derecha,
- A la izquierda o la derecha de los pedales, arriba de los pedales,
- Arriba del apoyapié,
- En la caja de fusibles,
- Cerca del freno de mano o el pedal de embrague/pedal de freno.

En algunos casos, deberá retirar una cubierta de plástico para encontrar el conector.

Vehículos de servicio pesado

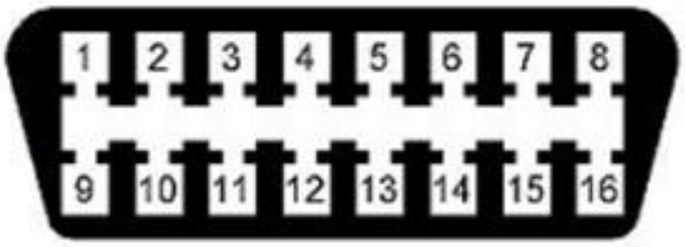


Conector Deutsch de 6 pines



Conector Deutsch de 9 pines

Vehículos de servicio ligero y mediano

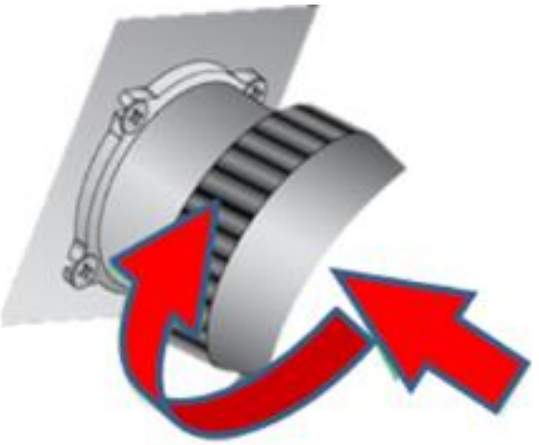


Conector OBDII para vehículo de servicio pesado Volvo/Mack

Conector OBDII para vehículos de servicio ligero y mediano

2. Conecte el dispositivo al puerto de diagnóstico del vehículo.

En el caso del conector de 9 pines o 6 pines, gire el cuello para alinear las pestañas del cuello con la ranura correspondiente en el puerto de diagnóstico. Presione firmemente hasta que el dispositivo EZ-ELD esté totalmente conectado. Luego, gire el cuello en sentido horario hasta que se bloquee.



En el caso del conector OBDII, alinee el conector para que se corresponda exactamente con el puerto de diagnóstico del vehículo. Presione firmemente hasta que el dispositivo EZ-ELD esté totalmente conectado.

Nota: Durante la configuración de la aplicación, deberá ingresar el código PIN de BT. Se puede encontrar en la etiqueta en la parte inferior del módulo EZ-ELD antes de instalarlo, en el adhesivo con el código QR o en la etiqueta en la contratapa de este manual.

Ejemplo de instalación recomendada:

Ejemplo de instalación no recomendada:

Instale siempre el dispositivo EZ-ELD en un lugar que no bloquee ni interfiera en la operación segura de los pedales del vehículo, no obstruya al conductor de ninguna forma ni interfiera en la operación segura del vehículo. También evite instalar el EZ-ELD debajo de superficies metálicas. Si el espacio es reducido, use el cable de extensión provisto con el kit.

5 ¿Qué significan las notificaciones de luz y sonido del EZ-ELD?

Patrón de LED/timbre	Destello y sonido continuo	El LED destella 4 veces/timbre	El LED destella 3 veces	El LED destella 2 veces	El LED destella 1 vez	Permanente	1 sonido	2 sonidos	3 sonidos
GPS	-	-	INCORRECTO	CORRECTO	INCORRECTO	CORRECTO	-	-	-
Bus de datos (can)	-	-	INCORRECTO	INCORRECTO	CORRECTO	CORRECTO	-	-	-
Primer módulo de conexión encendido									
Configuración automática de la instalación inicial (90 segundos)									
No emparejado y no conectado									
Presione el botón emparejar (luz verde - 40 seg.)									
Bluetooth conectado									
IOS conectado									
Android conectado									
Falla									
Vehículo en movimiento, conductor sin sesión iniciada									
Mantenga presionado el botón durante 5 seg. Se eliminaron los dispositivos emparejados de BT									

Patrón de luz y sonido	Descripción
2 sonidos (el dispositivo está encendido)	Cuando conecta el dispositivo al puerto de diagnóstico del vehículo por primera vez, el timbre sonará dos veces para indicar que el dispositivo está ENCENDIDO.
1 sonido (Bluetooth emparejado y conectado)	Presione el botón una vez y suelte; el LED destellará en verde durante unos 40 segundos. El timbre sonará una vez para indicar que el emparejamiento y la conexión se realizaron correctamente. Bluetooth ahora está conectado.
3 sonidos (eliminar los dispositivos emparejados)	Mantenga presionado el botón en el dispositivo EZ-ELD durante unos 5 segundos y luego suelte. El timbre sonará dos veces; los dispositivos emparejados se han eliminado.
LED amarillo	El dispositivo no está emparejado y no está conectado.
LED verde	El dispositivo se encuentra en modo de emparejamiento.
LED azul	Bluetooth está conectado con un dispositivo iOS (Apple).
LED blanco	Bluetooth está conectado con un dispositivo Android.

Patrón de luz y sonido	Descripción
LED rojo (destella cuatro veces)	Error de falla detectado.
LED rojo (destello/sonido continuo)	El vehículo está en movimiento, pero el conductor no está conectado al EZ-ELD.
LED rojo (configuración automática de la instalación inicial - 90 segundos)	Cuando el dispositivo se conecte a un puerto de diagnóstico del vehículo por primera vez, comenzará una secuencia de arranque automático para la adquisición del GPS y bus de datos.
El LED destella tres veces (amarillo, verde, blanco o azul)	El GPS no funciona y el bus de datos (CAN) no funciona.
El LED destella dos veces (amarillo, verde, blanco o azul)	El GPS funciona, pero el bus de datos (CAN) no funciona.
El LED destella una vez (amarillo, verde, blanco o azul)	El GPS no funciona, pero el bus de datos (CAN) funciona.
LED permanente (amarillo, verde, blanco o azul)	El GPS funciona y el bus de datos (CAN) funciona. Es funcionamiento normal.

6 Descargar la aplicación Stoneridge EZ-ELD®

Puede descargar la aplicación Stoneridge EZ-ELD para dispositivos con Android y con iOS. Busque «EZ-ELD» en Google Play Store para teléfonos/tabletas con Android, o busque «EZ-ELD» en App Store para iPhones/iPads.

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países.

7 Emparejar su teléfono inteligente o tableta con el EZ-ELD

7.1 Emparejamiento por primera vez

Paso 1

Una vez que haya descargado la aplicación de Google Play o App Store, abra la aplicación EZ-ELD tocando el ícono EZ-ELD en su teléfono o tableta.

EZ-ELD

Paso 2

Bluetooth se activará automáticamente.

Paso 3

Permita que la aplicación acceda al dispositivo.

Paso 4

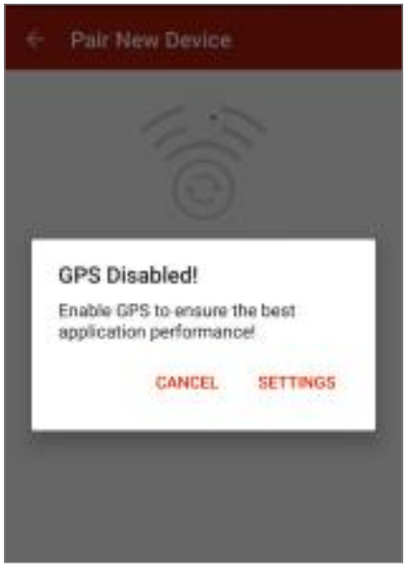
La luz LED en el dispositivo debe ser amarilla. Esto indica que el dispositivo EZ-ELD aún no está emparejado ni conectado.

Paso 5

Toque PAIR NEW DEVICE (Emparejar nuevo dispositivo).

Paso 6

Habilite el GPS si se le solicita.



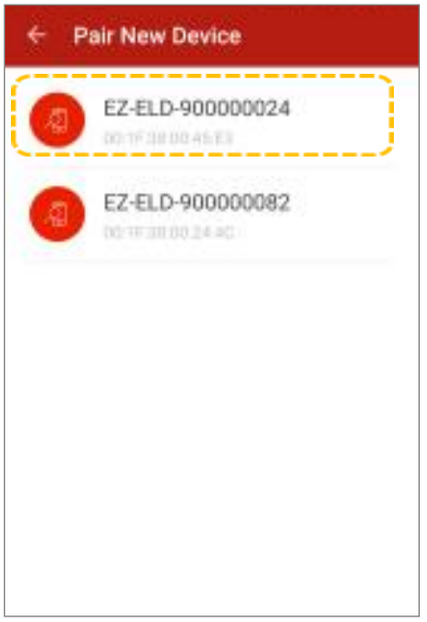
Paso 7

Si ve esta pantalla, asegúrese de que el dispositivo EZ-ELD esté conectado al puerto de diagnóstico del vehículo y encendido para que la aplicación pueda encontrarlo.

Paso 8

El dispositivo EZ-ELD aparecerá en la pantalla. Toque para seleccionarlo.

Si tiene más de un dispositivo en el rango, seleccione el dispositivo que desea emparejar comprobando el número de PIN en la etiqueta del dispositivo EZ-ELD.



Paso 9

Se le solicitará que asigne un nombre a su dispositivo EZ-ELD. Este nombre se asignará al EZ-ELD para que pueda reconocerlo fácilmente en el futuro.

Paso 10

Toque PAIR AND CONNECT (Emparejar y conectar).

Paso 11

Se le solicitará que presione el botón de control de Bluetooth del EZ-ELD en el dispositivo una vez (se muestra en la página 30)

Paso 12

Después de presionar el botón de control de Bluetooth una vez y que se haya encendido el LED del dispositivo en verde, presione OK (Aceptar) en la pantalla de la aplicación.

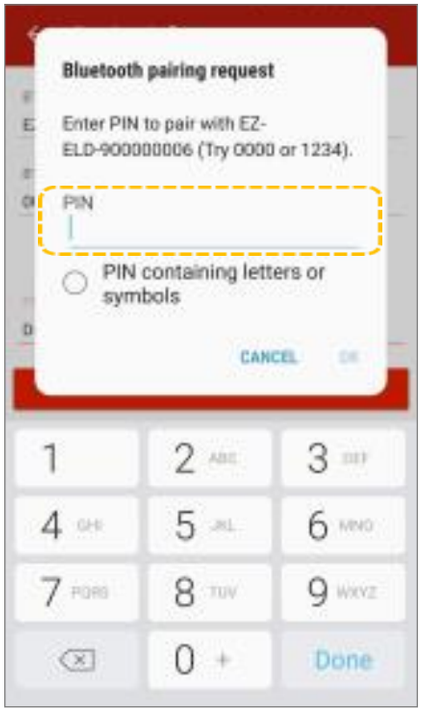
Ubicación del botón de control de Bluetooth y del LED indicador de estado:

El botón de control de Bluetooth permite emparejar nuevos dispositivos al EZ-ELD (página 26) y también eliminar todos los dispositivos emparejados anteriormente (página 33).

El LED indicador de estado muestra información básica de diagnóstico del dispositivo EZ-ELD (página 23).

Paso 13

En la aplicación, ingrese el código PIN de BT tal como se muestra en la etiqueta del dispositivo, en el adhesivo del código QR o en la etiqueta de la portada de este manual.



Paso 14

El timbre sonará una vez para indicar que el emparejamiento se realizó correctamente y se ha conectado Bluetooth.

Paso 15

El color del LED cambiará a blanco o azul. El azul indica que el teléfono o tableta que utiliza es un dispositivo con iOS (Apple), y el blanco significa que utiliza un dispositivo con Android.

Paso 16

Si el número de VIN no coincide con su registro, se solicitará después del emparejamiento. Si su vehículo no aparece, contacte al gerente de flota para crearlo y añadirlo a la lista de vehículos autorizados. Para sincronizar con los últimos vehículos creados en Back Office, su teléfono inteligente o tableta deben estar conectados a internet.

Paso 17

«Dispositivo» y «Estado del servidor» aparecen en verde. Su dispositivo EZ-ELD está conectado y funciona correctamente.

Estado del dispositivo: Verde: Bluetooth emparejado y conectado correctamente.

Estado del servidor: Verde: está conectado al servidor del software Back Office de EZ-ELD.

7.2 Borrado de la información emparejada del dispositivo EZ-ELD

Para eliminar la información de emparejamiento del dispositivo y borrar todos los ajustes de emparejamiento:

Paso 1

Asegúrese de que el dispositivo EZ-ELD está encendido.

Paso 2

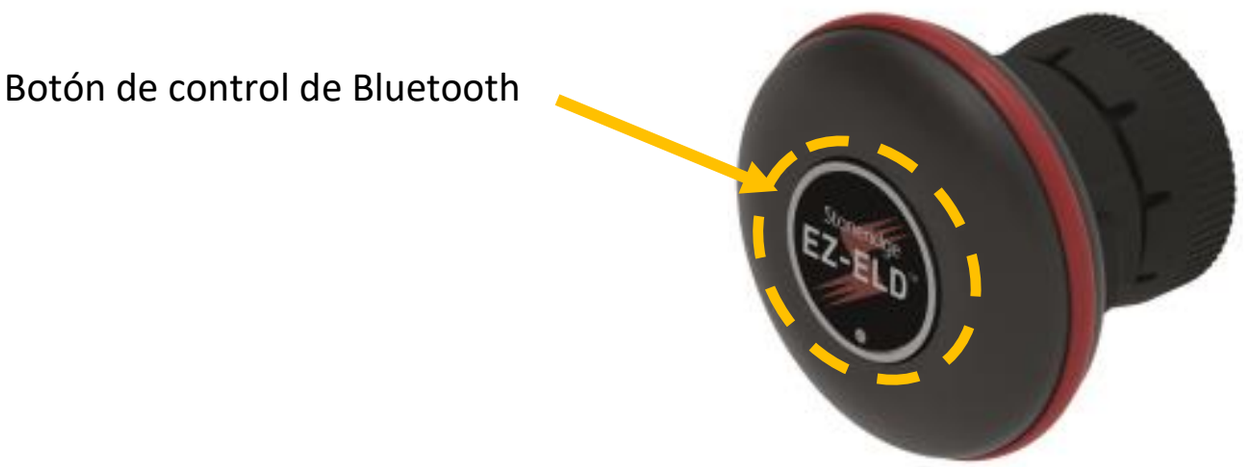
Mantenga presionado el botón de control de Bluetooth en el frente del dispositivo EZ-ELD durante unos 5 segundos.

Paso 3

Suelte el botón.

Paso 4

El timbre sonará 3 veces. Esto indica que ahora se ha borrado la información emparejada.



8 Usar Scan and Drive™

Después del emparejamiento inicial, Scan and Drive™ es una función que ahorra tiempo, y le permite emparejar y conectar de forma rápida y sencilla el dispositivo EZ-ELD con su teléfono inteligente o tableta.

8.1 Si el dispositivo ha sido emparejado anteriormente

Paso 1

Toque la imagen del Código QR

Paso 2

Escanee el Código QR, sosteniendo firmemente la cámara del teléfono para que se enfoque el Código QR.

Paso 3

El dispositivo EZ-ELD ahora está emparejado y conectado. Ahora, simplemente inicie sesión de la forma normal con su nombre de usuario y contraseña.

NOTA: Para obtener una nueva etiqueta con Código QR para su vehículo, contacte a su gerente de flota.

8.2 Emparejamiento por primera vez mediante el código QR

Paso 1

Siga los pasos 1 y 2 de la sección anterior.

Paso 2

La aplicación reconocerá que está conectando el dispositivo EZ-ELD por primera vez, y lo llevará a la pantalla siguiente «Información del dispositivo».

Paso 3

Se le solicitará que asigne un nombre a su dispositivo EZ-ELD. Se asignará este nombre al EZ-ELD para que pueda reconocerlo fácilmente en el futuro.

Paso 4

Toque PAIR AND CONNECT (Emparejar y conectar).

Paso 5

Siga los mismos pasos que se muestran en «Emparejar su teléfono inteligente o tableta con EZ-ELD» (sección 7.1.11 a 7.1.17).

9 Uso de la aplicación EZ-ELD por primera vez

Correo electrónico de invitación

El administrador del sistema o el personal autorizado de asistencia que administra el sistema Back Office debe enviar un «correo electrónico de invitación» a cada conductor que trabaja en la compañía.

Es una medida de seguridad para garantizar que solo los conductores autorizados reciban una invitación para unirse al sistema ELD de la compañía.

Este correo electrónico contiene una clave de invitación (o código único de acceso) que el conductor **debe** ingresar para iniciar la creación de su propia cuenta exclusiva de usuario.

Paso 1

Empareje y conecte el dispositivo.

Paso 2

Toque USE INVITATION (Usar invitación)

Paso 3

Ingrese o COPIE y PEGUE la clave de invitación del correo electrónico del gerente de flota en el campo indicado.

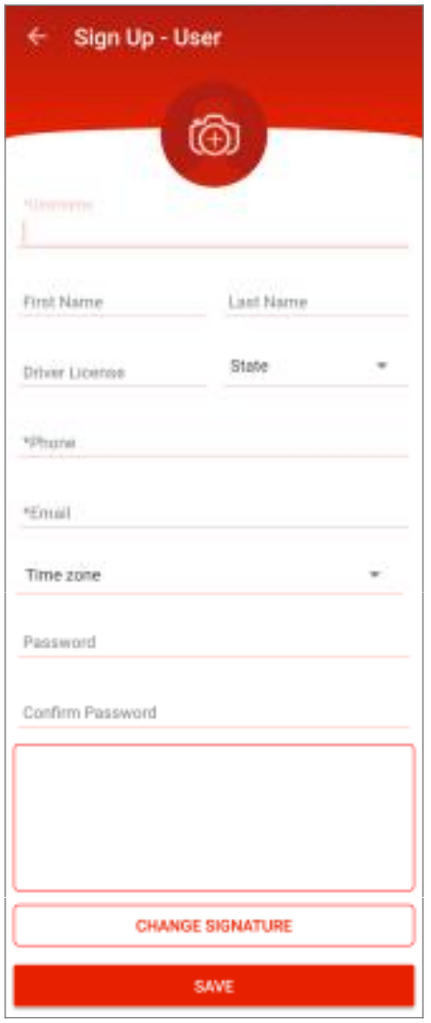
Paso 4

Toque JOIN (Unirse).

Paso 5

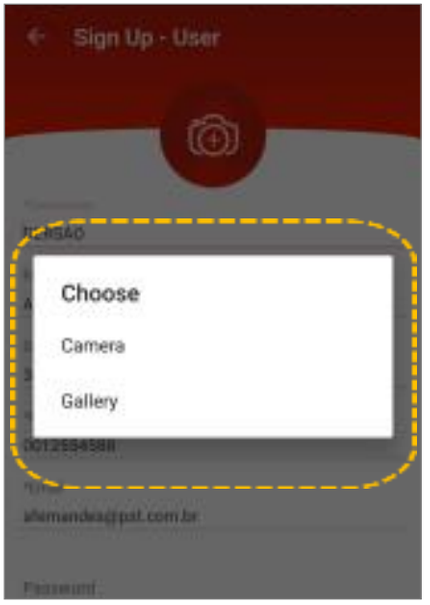
Complete los campos obligatorios para registrarse (nombre de usuario, contraseña, confirmar contraseña, etc.) y toque SAVE (Guardar).

NOTA: Su dirección de correo electrónico debe coincidir con la dirección utilizada en la invitación por correo electrónico de su gerente de flota.



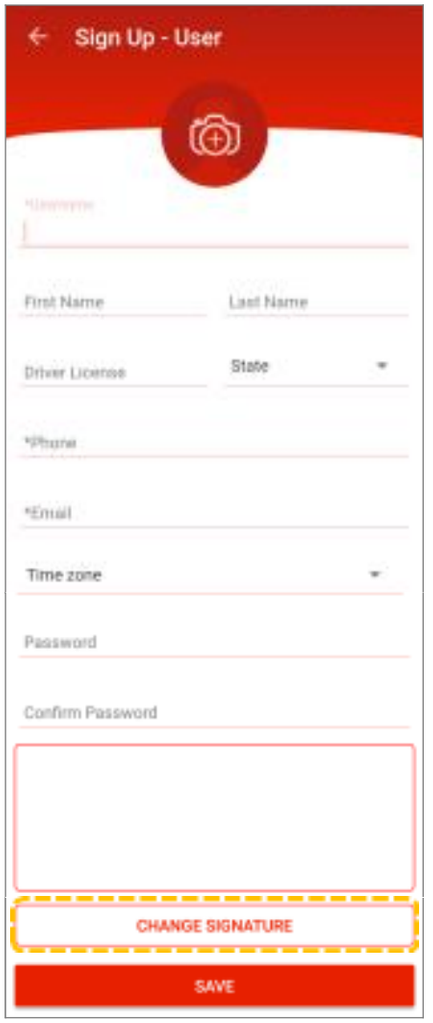
Paso 6

Para asociar una imagen con su cuenta, toque el ícono de la cámara y seleccione Camera (Cámara) o Gallery (Galería). Seleccione su imagen.



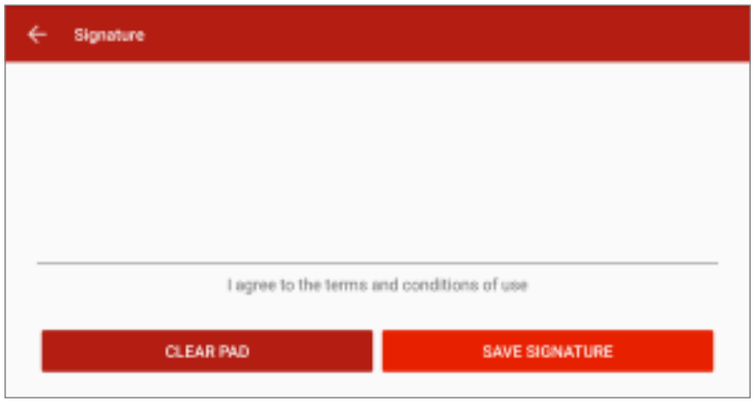
Paso 7

Para añadir una firma electrónica, toque SIGNATURE (FIRMA) debajo del cuadro «Confirm Password» (Confirmar contraseña).



Paso 8

Use el dedo o un lápiz digital para firmar en el cuadro blanco y toque SAVE SIGNATURE (Guardar firma). Si necesita cambiarla, toque CLEAR PAD (Borrar anotador) y comience nuevamente. Puede cambiar la firma más adelante, de ser necesario.



Paso 9

Después de registrarse, iniciará sesión automáticamente en su cuenta.

10 Inicio de sesión del conductor

Paso 1

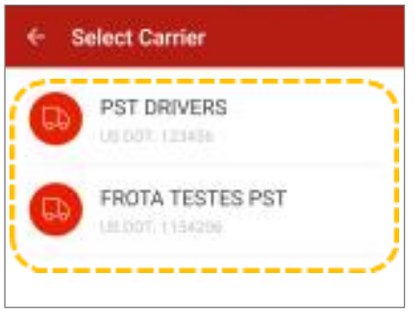
Ingrese su nombre de usuario y contraseña y toque LOGIN (Iniciar sesión).

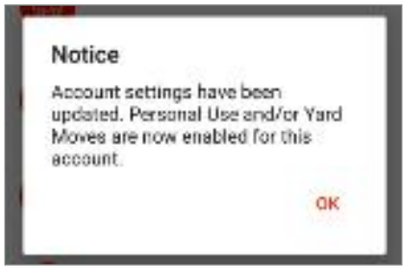
Paso 2

Toque para seleccionar la compañía de transporte automotor a la que fue invitado a unirse.

NOTA: Si la compañía de transporte automotor configura una cuenta de conductor como exenta del uso de ELD, el EZ-ELD lo informará al conductor durante el proceso de inicio/cierre de sesión.

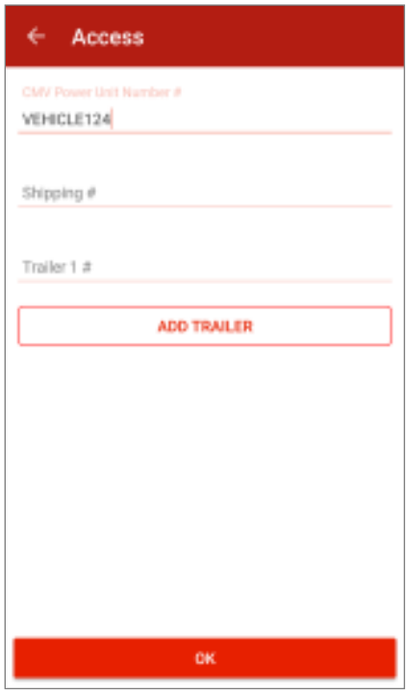
Si una empresa de transporte automotor cambia el ajuste de configuración de las categorías de estado de servicio del conductor (es decir, permite al personal autorizado que use el CMV o realice movimiento en la yarda), el EZ-ELD también lo informará al usuario de la cuenta.



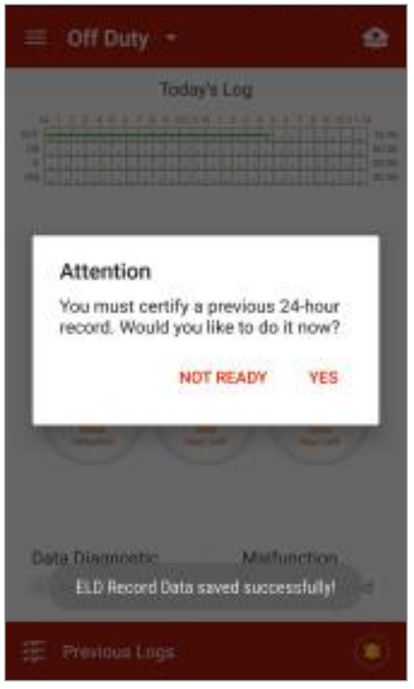


Paso 3

Ingrese el número de unidad de potencia de CMV, el número de remolque y el número del documento de envío.



NOTA: Si existen registros anteriores en el EZ-ELD (sin incluir el período actual de 24 horas) que requieran certificación o nueva certificación, se le solicitará que certifique estos registros en «Previous Logs» (Registros anteriores) cuando inicie sesión.

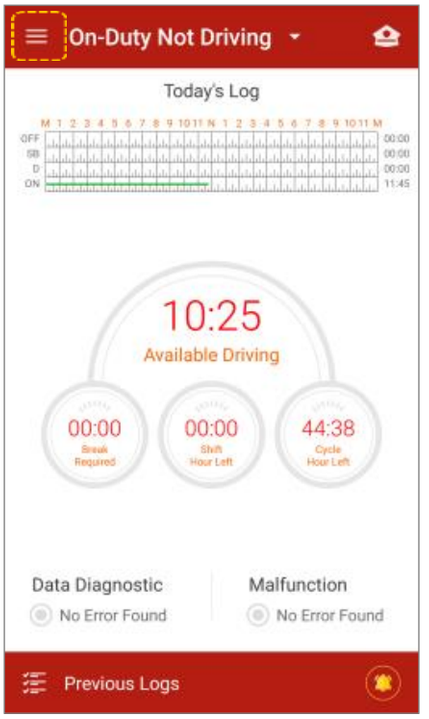


EZ-ELD obtendrá automáticamente el número de VIN del ECM del motor, y lo asignará al vehículo registrado por el gerente de flota. Si el número de VIN no está disponible en el bus de datos del vehículo, la aplicación mostrará un campo para ingresar el número de VIN. Si el número de VIN que tiene no coincide con el anterior registrado en el software Back Office, contacte a su gerente de flota.

11 Iniciar sesión como segundo conductor

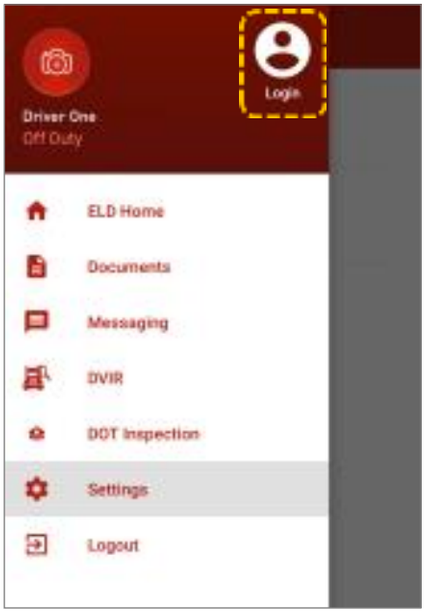
Paso 1

Toque el botón del menú en la esquina superior izquierda de la pantalla principal.



Paso 2

Toque LOGIN (Iniciar sesión).



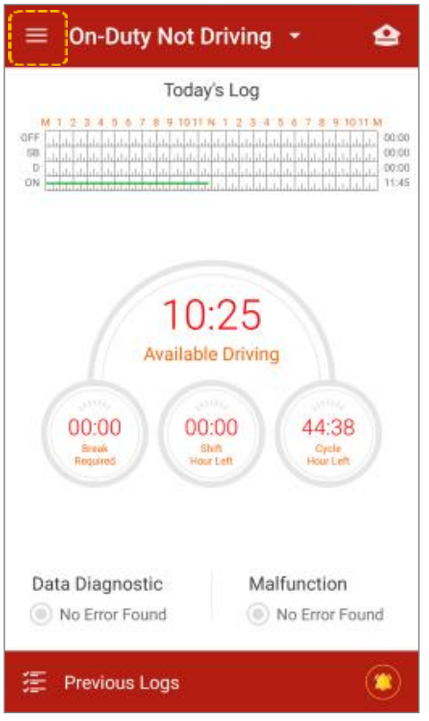
Paso 3

Ingrese el nombre de usuario y contraseña del segundo conductor. El segundo conductor ha iniciado sesión.

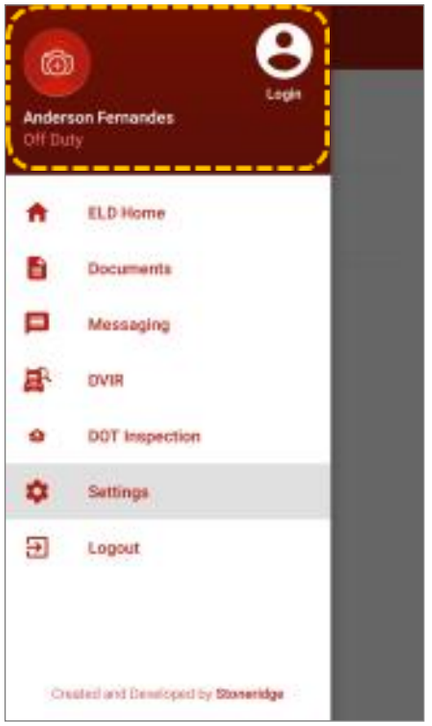
Nota: El segundo conductor se une a la misma compañía de transporte y vehículo que el conductor principal.

Paso 4

Para verificar el usuario actual o cambiar entre usuarios, toque el botón de menú en la esquina superior izquierda de la pantalla.



El usuario actual aparece en el lado izquierdo de la pantalla (con una imagen más grande que el otro usuario).



Paso 5

Para alternar entre usuarios, toque el nombre del conductor que desea seleccionar.

12 Pantalla principal

Inspección del DOT

Toque para comenzar la transferencia de datos a los funcionarios autorizados de seguridad durante una inspección de seguridad en el camino o en otra circunstancia.

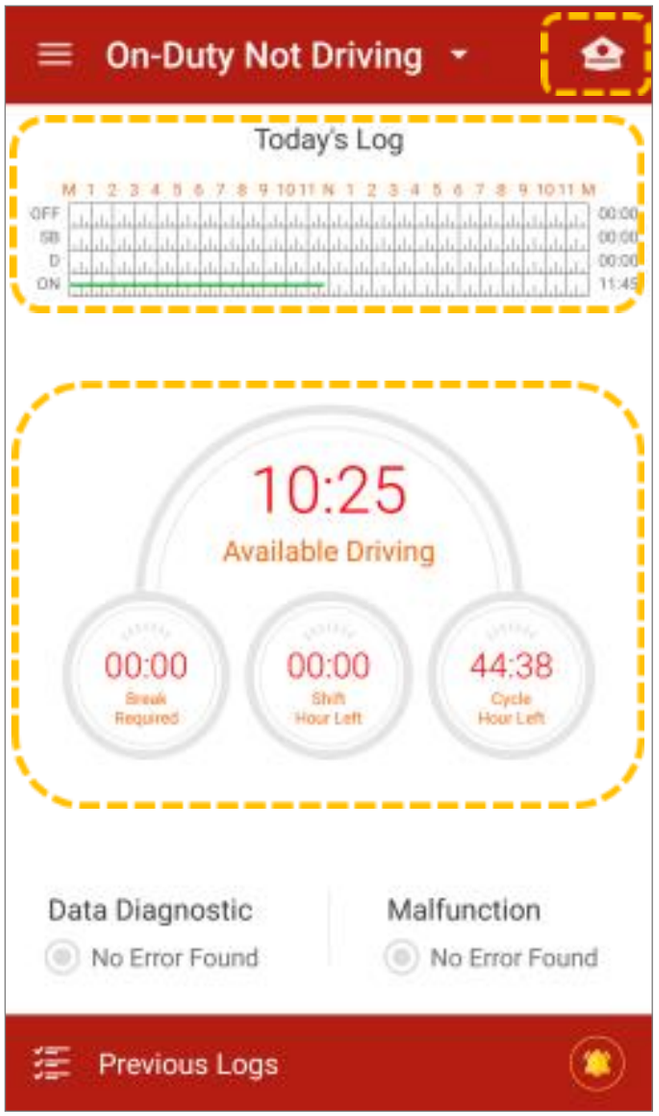
Gráfico de HOS del día actual

Gráfico del período de 24 horas del día actual.

Temporizadores descendentes de transporte de bienes

«Conducción disponible» se refiere al límite máximo de conducción de 11 horas dentro del período de conducción de 14 horas consecutivas.

«Se requiere descanso» se refiere al límite de 8 horas consecutivas de trabajo, y el descanso de treinta minutos antes de conducir.



«Horas restantes del turno» se refiere al límite del período de conducción de 14 horas, conocido también como «límite diario», considerando las extensiones de la cabina dormitorio.

«Horas restantes del ciclo» se refiere a la regla de límites del ciclo de 70 horas/8 días o 60 horas/7 días.

Nota:
El EZ-ELD realiza un cálculo de mejor esfuerzo en respaldo de los conductores y transportes automotores comerciales en cumplimiento de las reglas federales de horas de servicio (artículo 395 del título 49 del CFR) según el artículo 395. Stoneridge no será responsable por los defectos o fallas en esta función.

El EZ-ELD considera lo siguiente en sus cálculos internos, se sincroniza con el módulo de control del motor para registrar automáticamente el estado de potencia del motor, el estado de movimiento del motor que indica conducción y otros datos provistos mediante el ingreso del usuario. El tiempo se registra y sincroniza con UTC (horario universal coordinado).

Los cálculos generales se implementan en función del artículo 395 del título 49 del CFR en cumplimiento del tiempo de conducción, tiempo en servicio (no conduciendo)/ fuera de servicio y cabina dormitorio, y el movimiento en la yarda y el uso personal.

Los datos presentados por EZ-ELD en algunos casos pueden diferir de las indicaciones en la reglamentación, especialmente (sin carácter exhaustivo) en algunos casos especiales:

- *Dispositivo ELD defectuoso*
- *Falla del cumplimiento de horario*
- *Falla en el cumplimiento de registro de datos de ELD*
-

Nota:
En todos los casos en que ocurra una falla y no sean posibles los eROD, se deben completar RODS en papel hasta que se solucione la falla.

Diagnóstico de datos o estado de falla

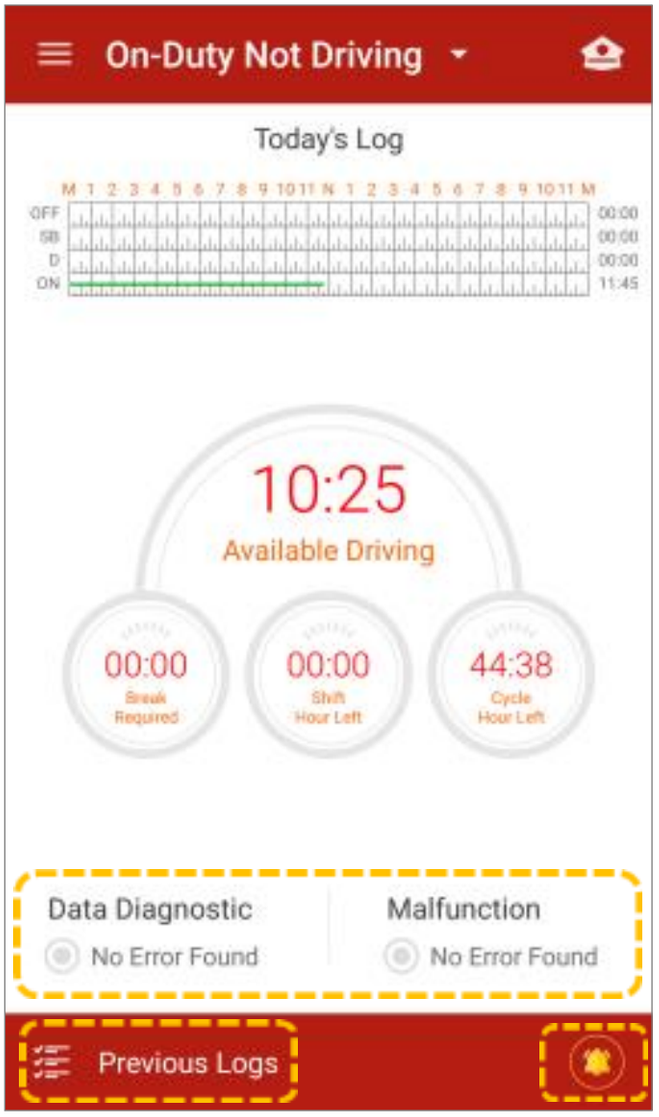
Se encenderá una luz roja cuando el dispositivo detecte un evento de diagnóstico de datos o falla. Al tocar la pantalla, verá los eventos o incoherencias encontrados al controlar el sistema ELD.

Registros anteriores

Al tocar Previous Logs (Registros anteriores), el conductor verá los registros del período actual de 24 horas y los 30 días consecutivos anteriores.

Violaciones

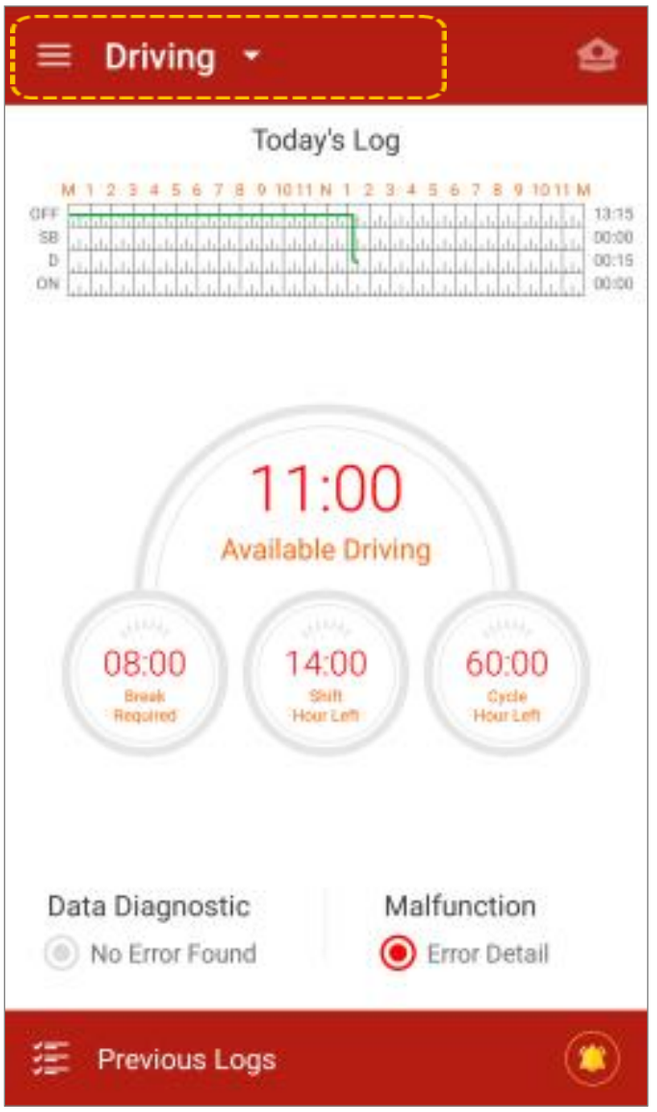
Una pequeña campana amarilla en la pantalla significa que el conductor ha excedido las reglas de HOS.



Cómo cambiar el estado de servicio

Toque para cambiar el «estado de servicio».

El EZ-ELD ajustará automáticamente el estado de servicio en modo de CONDUCCIÓN cuando el vehículo se mueva a 5 mph o más.

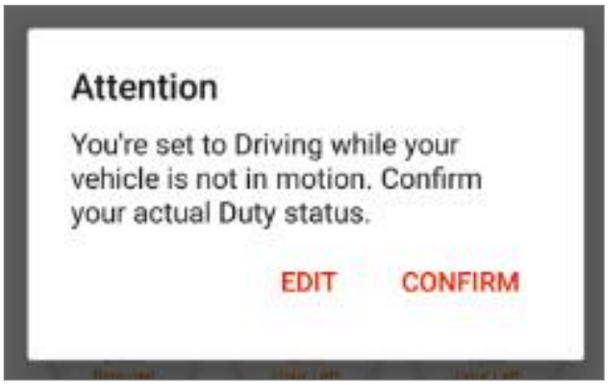


Para ajustar Uso personal o Movimiento en la yarda (situaciones de conducción especial):

1. Seleccione Uso personal (o uso personal autorizado) presionando el botón correspondiente. El Estado de servicio se mostrará como «PERSONAL USE» (Uso personal) y el gráfico mostrará «OFF-DUTY» (Fuera de servicio) mediante una línea punteada. En esta opción, las millas del vehículo y las horas del motor se omitirán, y se generará la ubicación con un nivel menor de precisión.

2. Seleccione YARD MOVES (Movimiento en la yarda) presionando el botón correspondiente. El Estado de servicio se mostrará como «YARD MOVES» (Movimiento en la yarda) y el gráfico mostrará «ON DUTY NOT DRIVING» (En servicio sin conducir) mediante una línea discontinua.

Si el vehículo se detiene o no se mueve durante 5 minutos consecutivos, el EZ-ELD solicitará al conductor que continúe con su estado de servicio actual de CONDUCCIÓN o que ingrese un nuevo estado de servicio, «ON DUTY NOT DRIVING» (En servicio sin conducir).



Cuando el estado de servicio se ajusta en CONDUCCIÓN, y el vehículo no se ha movido durante 5 minutos consecutivos, se le solicitará que confirme el estado de CONDUCCIÓN o lo cambie.

Si no confirma esta indicación dentro de 1 minuto, el estado de servicio cambiará automáticamente a en servicio sin conducción.

Descripciones de estado

Toque para cambiar el estado de servicio:

ON = en servicio sin conducción

OFF = Fuera de servicio

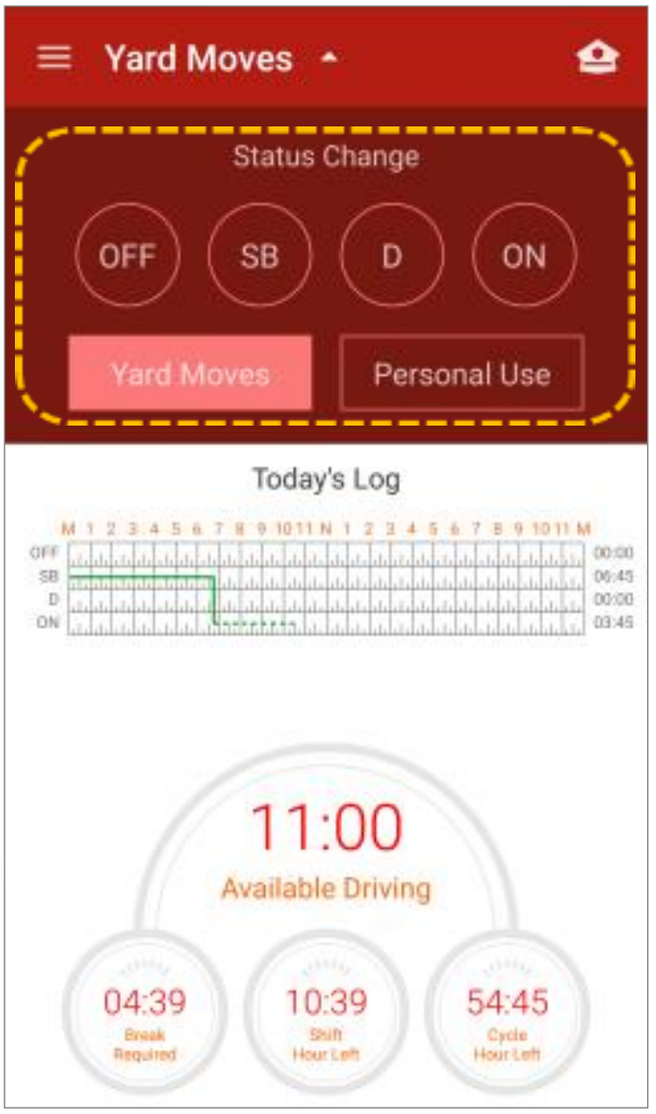
D = En conducción

SB = Cabina dormitorio

YM = Movimientos en la yarda

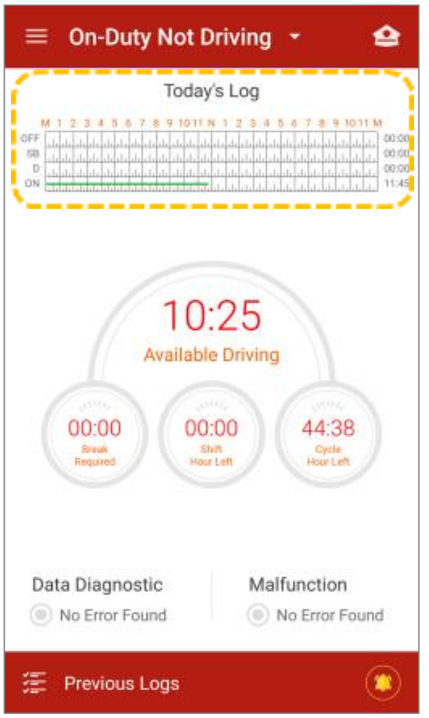
PC = Uso personal autorizado del vehículo automotor comercial (CMV)

Nota: Solo verá la opción de movimiento en la yarda y uso personal de un CMV si el gerente de flota lo ha autorizado en el software Back Office.



13 Registros

13.1 Revisar los registros



Paso 1

Toque el gráfico para mostrar el Registro del conductor del período actual de 24 horas.

Paso 2

Deslice el dedo en los registros para avanzar y retroceder.

Puede revisar el período actual de 24 horas en la pantalla.

Paso 3

Deslice el dedo a la derecha o a la izquierda para navegar a los registros «VIOLACIONES» y «CERTIFICACIÓN».

Paso 4

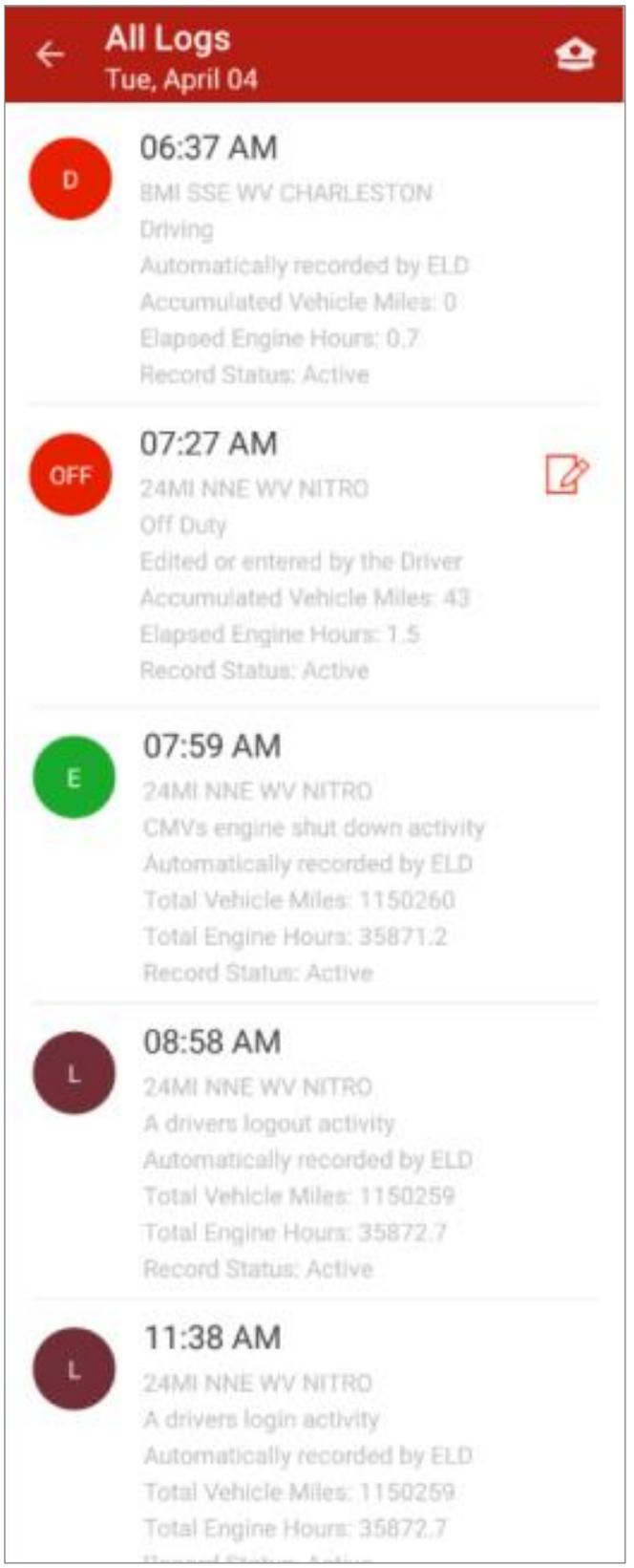
Toque el ícono para editar un evento.

Paso 5

Toque el ícono para añadir eventos faltantes.

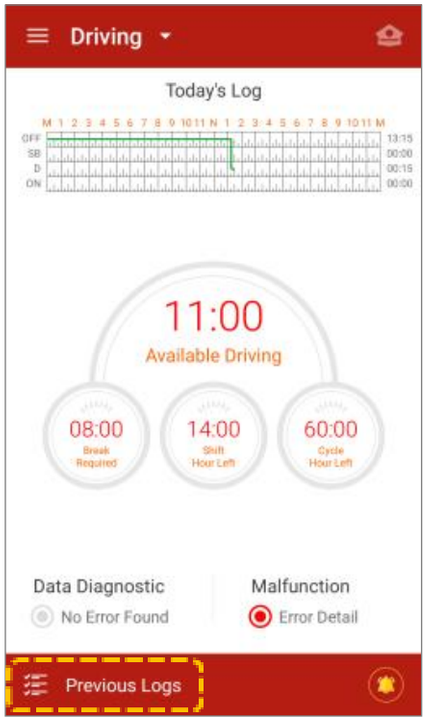
Paso 6

Toque ALL LOGS (TODOS LOS REGISTROS) para ver todos los tipos de eventos.



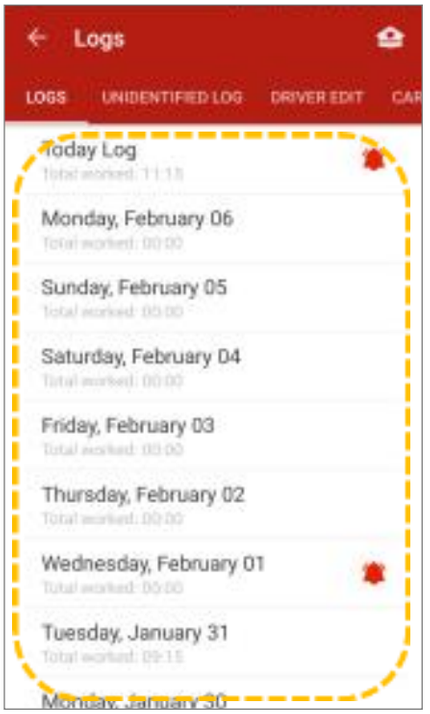
Paso 7

En la pantalla principal, toque «Previous Logs» (Registros anteriores) para mostrar los registros del período actual de 24 horas y los 30 días consecutivos anteriores.

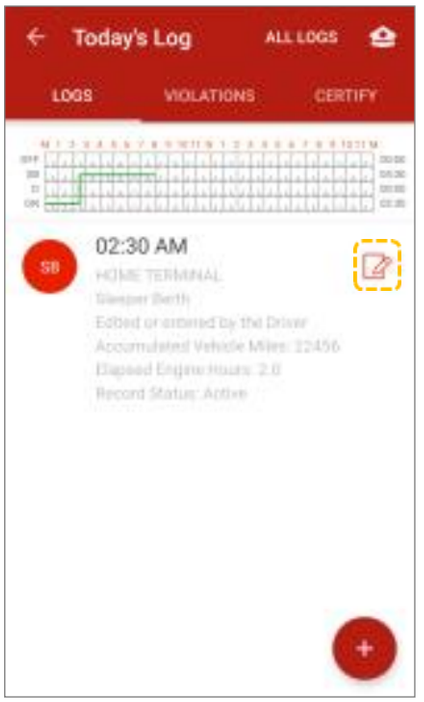


Paso 8

Toque con el dedo en la fecha deseada para mostrar el registro de ese día.



13.2 Editar registros existentes de ELD



Paso 1

Toque el ícono para editar un registro existente.

Paso 2

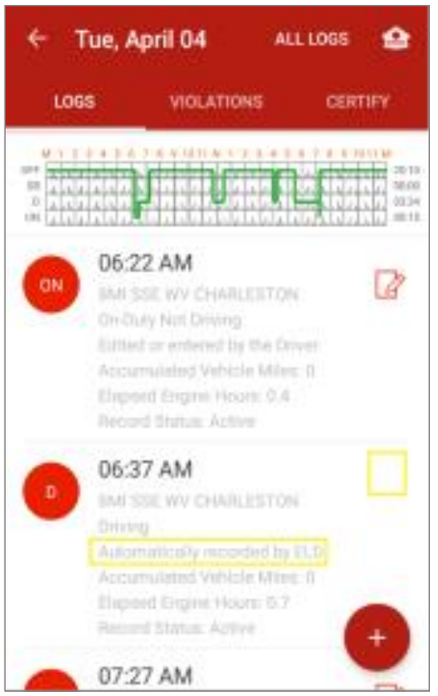
Puede editar el estado de servicio del conductor tocando los íconos OFF (fuera de servicio), SB (cabina dormitorio), D (En conducción)*, ON (en servicio, sin conducción).

Para cambiar la hora de inicio y la duración, toque el campo «start time» (hora de inicio).

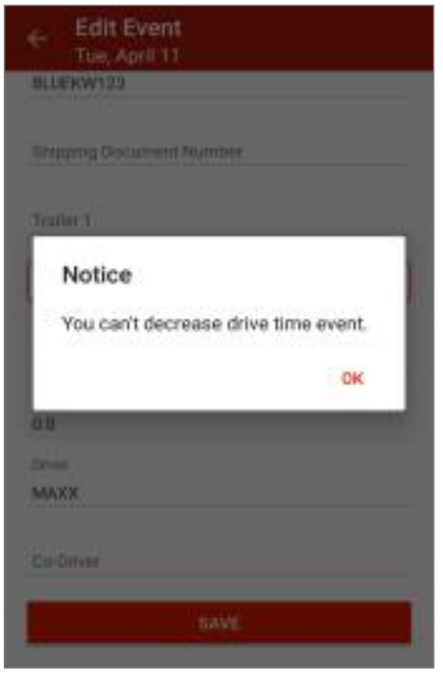
También puede tocar el cursor en el gráfico y desplazar hacia la derecha o izquierda para ajustar la hora de inicio y la duración.

*Los eventos generados automáticamente por el ELD **NO SE PUEDEN EDITAR**. Asimismo, no está permitida ninguna otra edición de estado de servicio que ocasione una reducción posterior del tiempo registrado de conducción.

El ícono de edición no se muestra para eventos de conducción generados automáticamente.

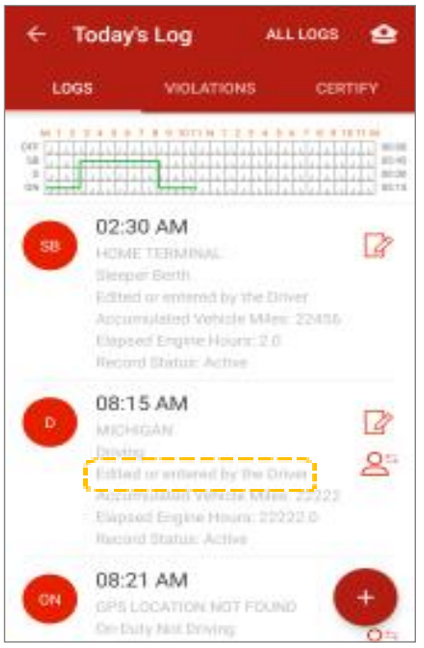


También aparece un mensaje de advertencia si el usuario intenta editar un evento de estado de servicio que ocasione una reducción posterior en el tiempo registrado de conducción.



Paso 3

Si se solicita, complete la información requerida y toque SAVE (Guardar).



Paso 4

Ahora se ha creado o cambiado el evento.

Paso 5

Confirme la información. El origen de los datos cambiará a «Edited» (Editado) o «Entered by the Driver» (Ingresado por el conductor). El gráfico cambiará para mostrar la información actualizada.

NOTA: No puede editar ni realizar una entrada manual de lo siguiente:

- Eventos de conducción registrados automáticamente creados por EZ-ELD.
- Cualquier otro evento que ocasione una reducción posterior en el tiempo registrado de conducción.
- Un registro intermedio.
- Actividad de inicio/cierre de sesión del conductor.
- Encendido/apagado del motor del CMV.
- Fallas del ELD y eventos de diagnóstico de datos.

13.3 Ingresar manualmente un nuevo registro

Paso 1

Toque en el ícono + para añadir un nuevo registro manual.

Paso 2

Puede añadir un nuevo registro de estado del conductor tocando los íconos OFF (fuera de servicio), SB (cabina dormitorio), D (en conducción) o bien ON (en servicio sin conducción). Para ingresar la hora de inicio, toque en el campo «start time» (hora de inicio). Para ingresar una hora de finalización correspondiente para el nuevo registro, encienda el interruptor «add interval to duty status» (añadir intervalo al estado de servicio) o utilice los cursores en el gráfico.

Paso 3

Toque SAVE (Guardar).

Paso 4

El origen de los datos cambiará a «Edited» (Editado) o «Entered by the Driver» (Ingresado por el conductor).

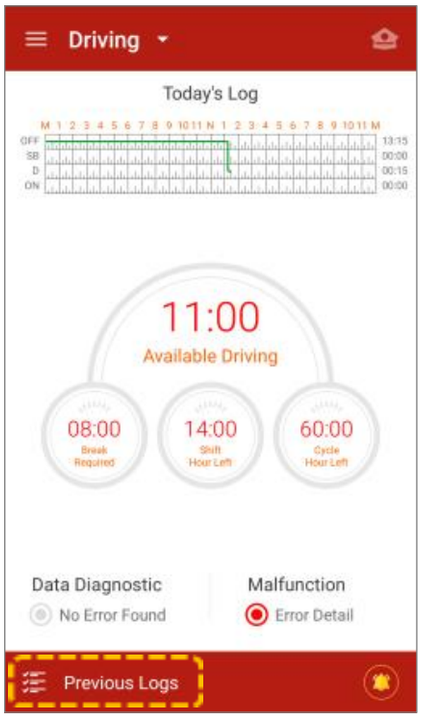
Paso 5

El gráfico, entonces, cambiará para mostrar la información actualizada.

13.4 Asignar/reclamar registros de conductores no identificados

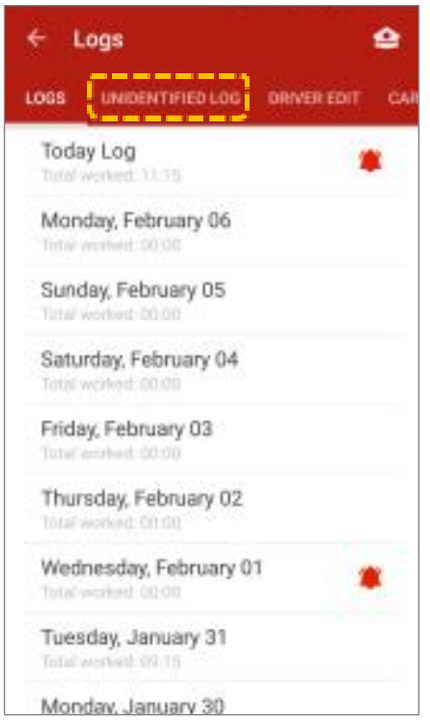
Paso 1

Para acceder a registros de conductores no identificados, toque «Previous Logs» (Registros anteriores) en la parte inferior de la pantalla.



Paso 2

Deslice hacia la izquierda o derecha, o toque UNIDENTIFIED LOGS (Registros no identificados).



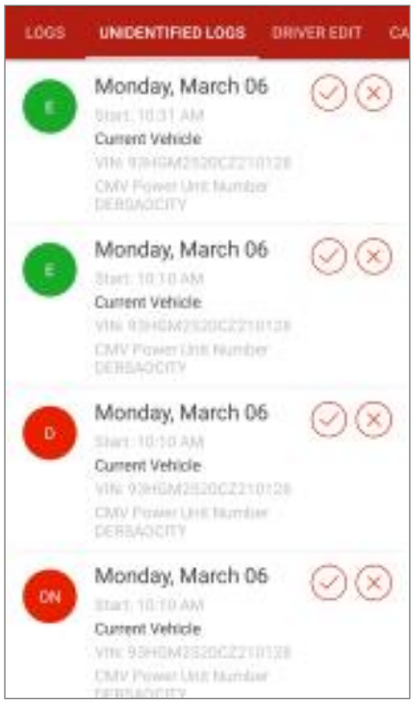
Paso 3

Revise el tiempo de conducción no asignado. **Paso 4**

Toque el ícono para confirmar que usted conducía y asignarse ese registro.

Paso 5

O toque el ícono para rechazar el tiempo de conducción no asignado.

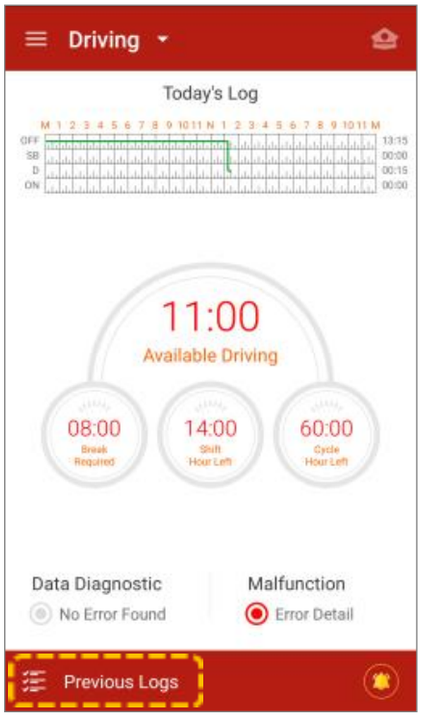


NOTA: Cuando inicie sesión como conductor, siempre se le solicitará que confirme o rechace el tiempo de conducción no asignado asociado con el vehículo en que se encuentra.

13.5 Editar y reasignar tiempo de conducción entre conductores de un equipo

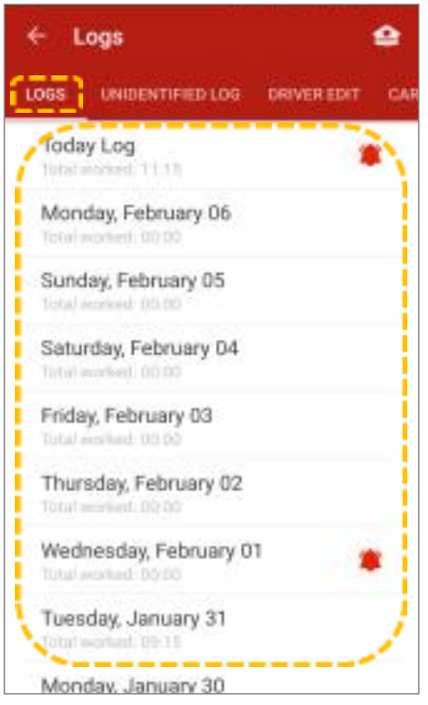
Paso 1

Para corregir errores y volver a asignar el tiempo de conducción, toque «Previous Logs» (Registros anteriores).



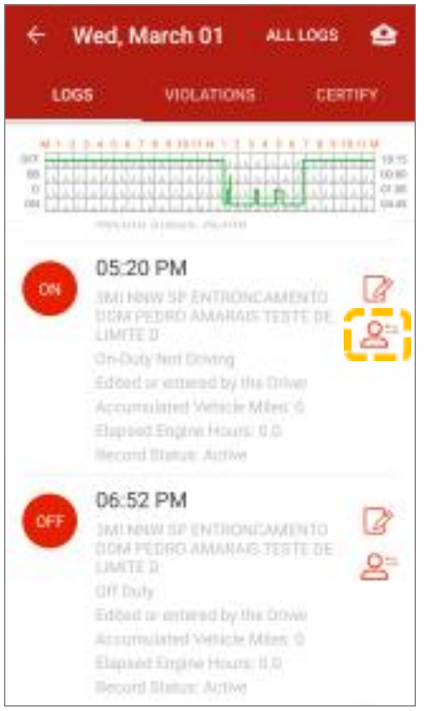
Paso 2

Deslice hacia arriba o abajo para buscar y seleccionar la fecha que se debe revisar.



Paso 3

Toque el registro que se debe corregir.

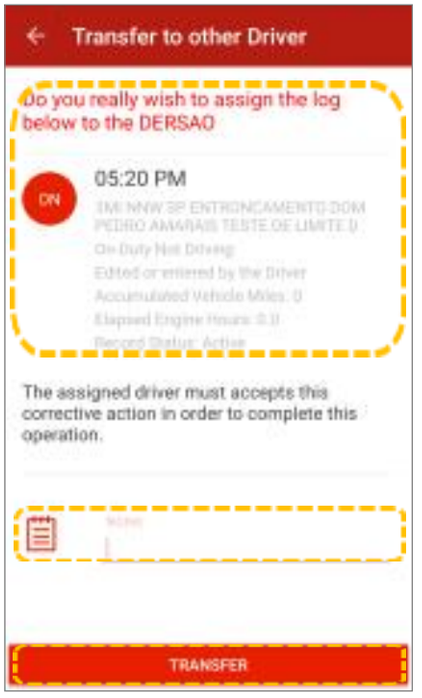


Paso 4

Seleccione el ícono y se enviará el registro al conductor/conductor adicional que inició sesión en ese momento.

Paso 5

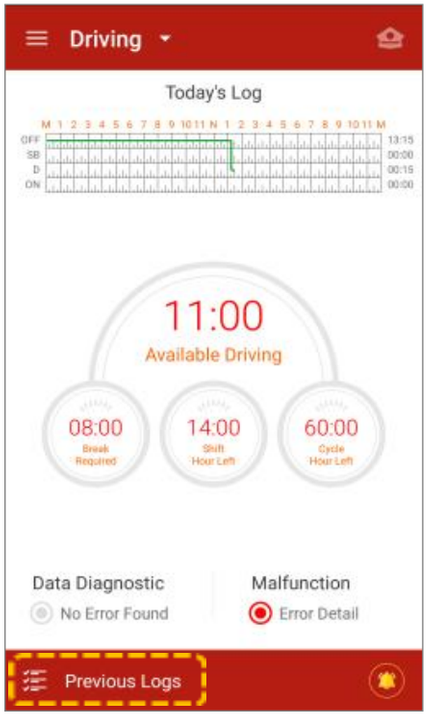
Añada una nota; luego, confirme el cambio y toque TRANSFER (TRANSFERIR).



13.6 Confirmar o rechazar solicitudes de edición

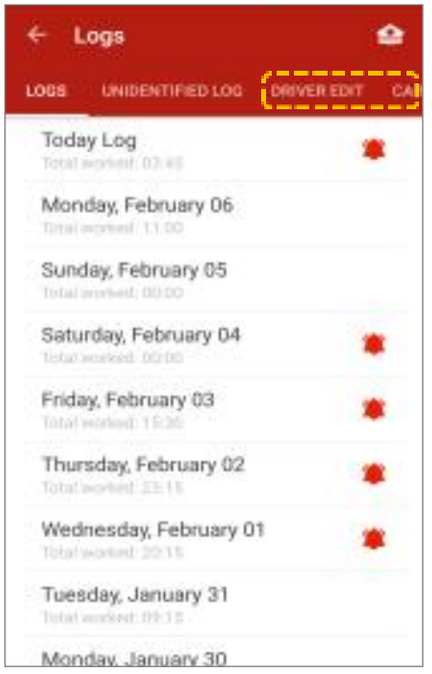
Paso 1

Toque «Previous Logs» (Registros anteriores) para revisar las solicitudes de edición.



Paso 2

Deslice hacia arriba o abajo para buscar y seleccionar la fecha que se debe revisar. Toque DRIVER EDIT (Edición del conductor) o CARRIER EDIT (Edición de la compañía de transporte).



Paso 3

Toque el botón CONFIRM (Confirmar) para aceptar el cambio, o el botón REJECT (Rechazar) para rechazar el cambio.

Paso 4

Si se rechaza el cambio, el registro original se mantiene igual.

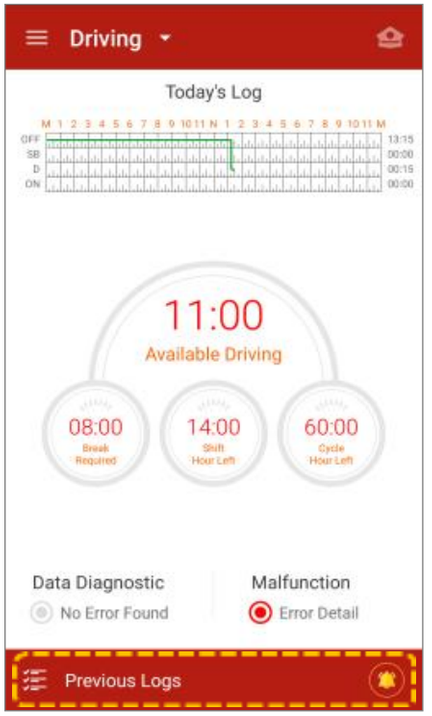
Paso 5

Si se acepta el cambio, los cambios aparecerán en la lista de historial de gráficos y eventos.

13.7 Ver violaciones a las horas de servicio (advertencias de HoS)

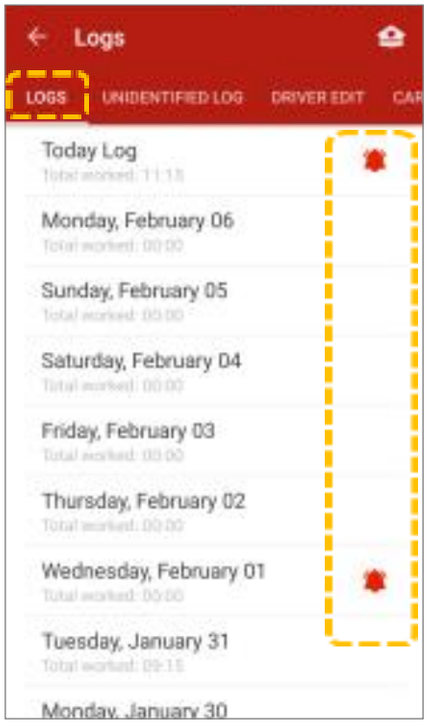
Paso 1

Toque «Previous Logs» (Registros anteriores) o el ícono para revisar las violaciones.



Paso 2

Seleccione la fecha al lado del registro donde aparece el ícono de violaciones.

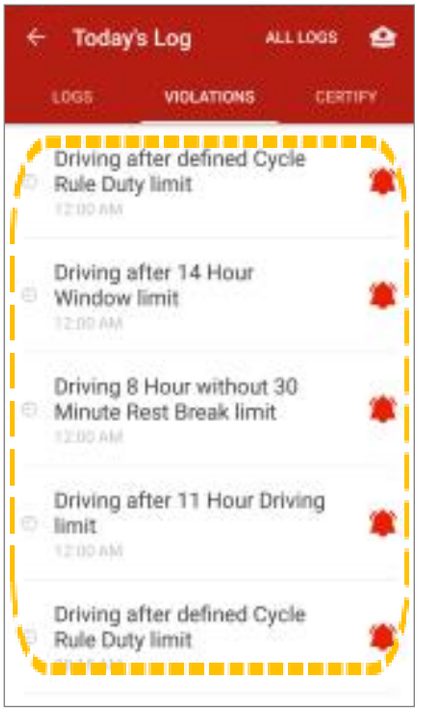


Paso 3

Deslice a la izquierda, o toque VIOLATIONS (Violaciones) en la parte superior de la pantalla.

Paso 4

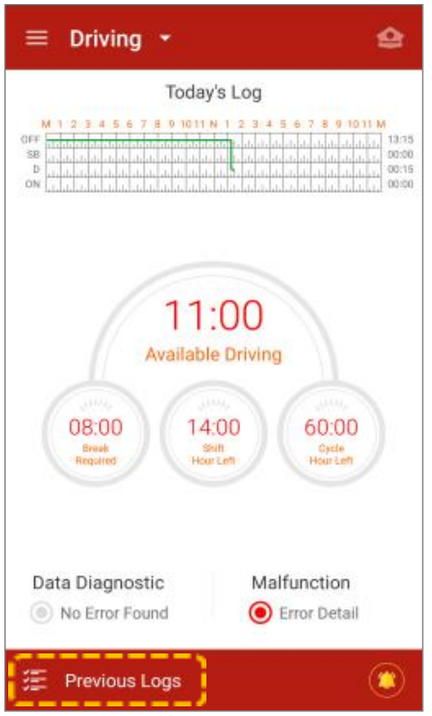
Compruebe las violaciones de HOS y certifíquelas. Consulte la Sección 13.8 para obtener más detalles.



13.8 Certificar y enviar registros

Paso 1

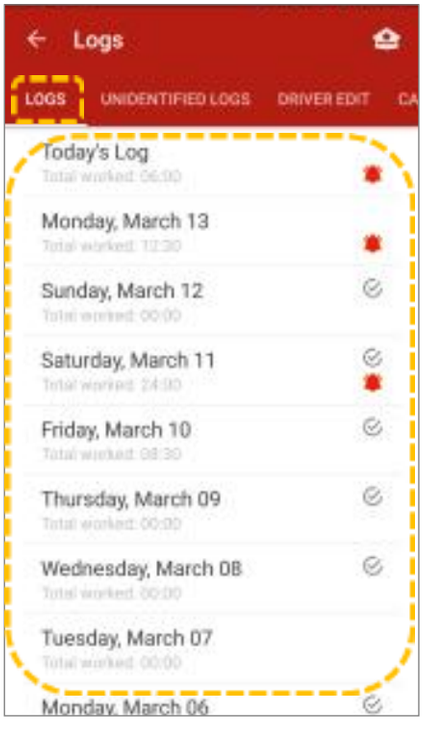
Toque «Previous Logs» (Registros anteriores).



Paso 2

Avance hacia arriba o abajo para buscar y seleccionar la fecha que se debe certificar.

El ícono muestra que se certificaron los registros del conductor.



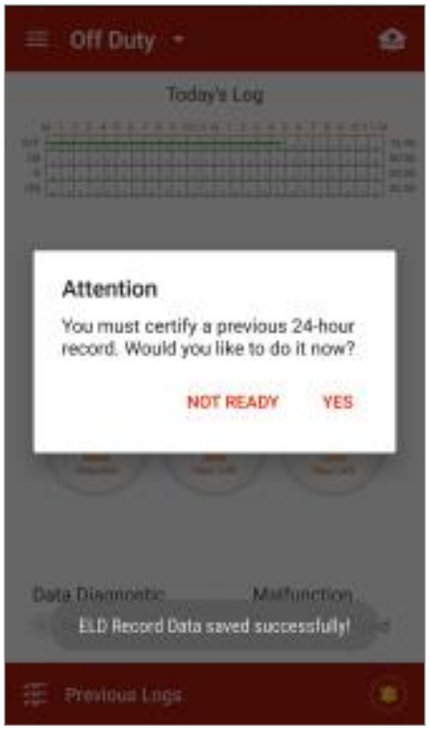
Paso 3

Seleccione la fecha, revise los registros y deslice el dedo hacia la izquierda o toque CERTIFY (Certificar).

Paso 4

Toque el botón AGREE (Aceptar) para certificar los registros del conductor, o NOT READY (No estoy listo) para hacerlo más tarde.

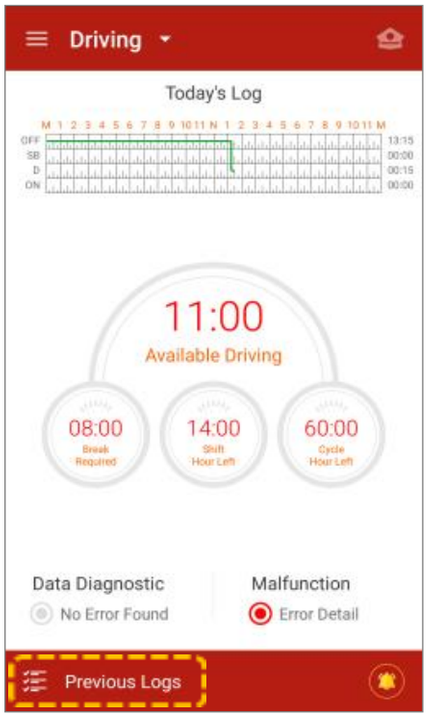
Nota: La certificación del conductor de los registros diarios es **OBLIGATORIA POR LEY**. Si algún registro requiere certificación o una nueva certificación, el EZ-ELD indicará la acción requerida de parte del conductor cuando inicie o cierre sesión.



13.9 Ver todos los registros del conductor

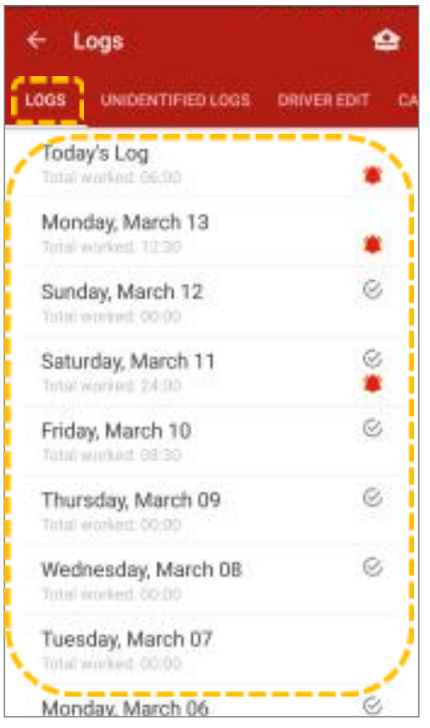
Paso 1

Para ver todos los registros o registros detallados, como certificación, inicio de sesión, cierre de sesión, motor encendido, etc., toque «Previous Logs» (Registros anteriores).



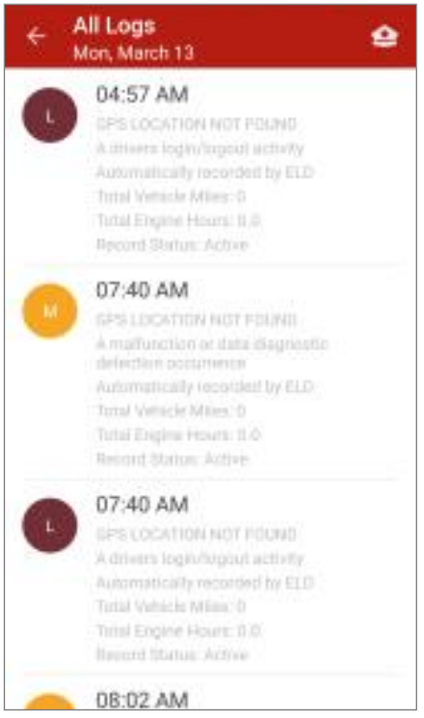
Paso 2

Avance hacia arriba o hacia abajo para buscar y seleccionar la fecha para la que desea ver el registro.



Paso 3

Después de seleccionar la fecha, toque el ícono ALL LOGS para ver todos los registros guardados, como inicio de sesión, cierre de sesión, encendido, apagado, registros intermedios, situación de conducción especial, certificación, falla y diagnóstico de datos.



13.10 Comprender registros de eventos

Ícono	Tipo de evento	Información mostrada en Registros y Todos los registros
D	Estado de servicio del conductor cambiado a «Driving» (En conducción)	Fecha, hora, ubicación, origen del registro del evento, millas acumuladas del vehículo, horas transcurridas del motor y estado de registro del evento.
SB	Estado de servicio del conductor cambiado a «Sleeper Berth» (Cabina dormitorio)	Fecha, hora, ubicación, origen del registro del evento, millas acumuladas del vehículo, horas transcurridas del motor y estado de registro del evento.
OFF	Estado de servicio del conductor cambiado a «Off-duty» (Fuera de servicio)	Fecha, hora, ubicación, origen del registro del evento, millas acumuladas del vehículo, horas transcurridas del motor y estado de registro del evento.
ON	Estado de servicio del conductor cambiado a «On-duty not driving» (En servicio sin conducción)	Fecha, hora, ubicación, origen del registro del evento, millas acumuladas del vehículo, horas transcurridas del motor y estado de registro del evento.

Ícono	Tipo de evento	Información mostrada en Registros y Todos los registros
I	Registro intermedio con ubicación convencional o de precisión reducida	Fecha, hora, ubicación, origen del registro del evento, millas acumuladas del vehículo, horas transcurridas del motor y estado de registro del evento. Este tipo de evento no se puede editar ni ingresar
E	Encendido del motor con precisión convencional o reducida de la ubicación Apagado del motor con precisión convencional o reducida de la ubicación	Fecha, hora, ubicación, origen del registro del evento, millas totales del vehículo, horas totales del motor y estado de registro del evento. Este tipo de evento no se puede editar ni ingresar manualmente.
L	Actividad autenticada de inicio y cierre de sesión del conductor en el ELD	Fecha, hora, ubicación, millas totales del vehículo, horas totales del motor y estado de registro del evento. Este tipo de evento no se puede editar ni ingresar manualmente.

Ícono	Tipo de evento	Información mostrada en Registros y Todos los registros
SDS	Situación especial de conducción: El conductor indica «Uso personal autorizado del CMV» El conductor indica «Movimiento en la yarda» Indicación del conductor de PC y	Fecha, hora, ubicación, origen del registro del evento, millas acumuladas del vehículo, horas transcurridas del motor y estado de registro del evento.
C	Certificación del conductor de un registro diario	Fecha, hora, ubicación, compensación de zona horaria según UTC
DD	Evento de diagnóstico de datos registrado o borrado	Fecha, hora, ubicación, origen del registro del evento, código de diagnóstico de datos y estado de registro del evento. Este tipo de evento no se puede editar ni ingresar manualmente.
M	Una falla de ELD registrada o borrada	Fecha, hora, ubicación, origen del registro del evento, código de diagnóstico de datos y estado de registro del evento. Este tipo de evento no se puede editar ni ingresar manualmente.

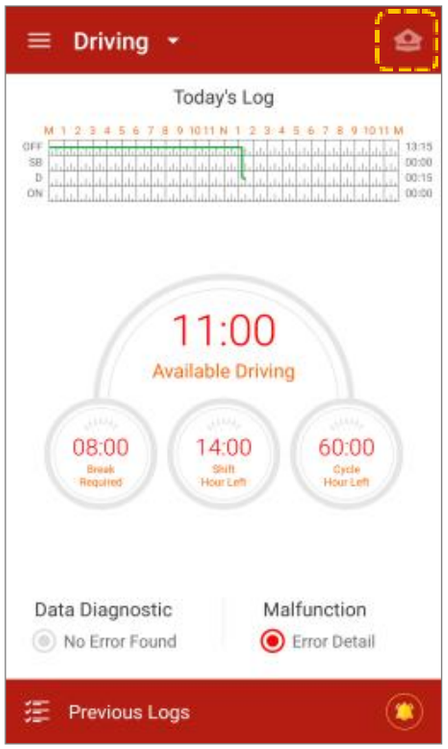
14 Inspección del DOT en el camino

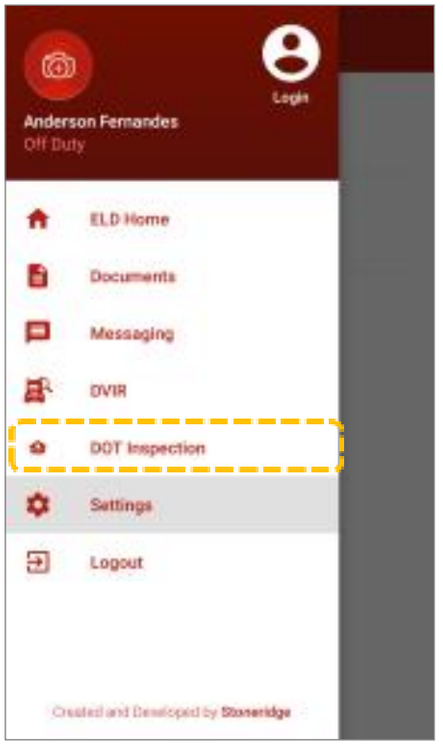
El EZ-ELD tiene un proceso estándar de un paso para que pueda enviar rápidamente registros del conductor a los funcionarios autorizados de seguridad durante una inspección en el camino.

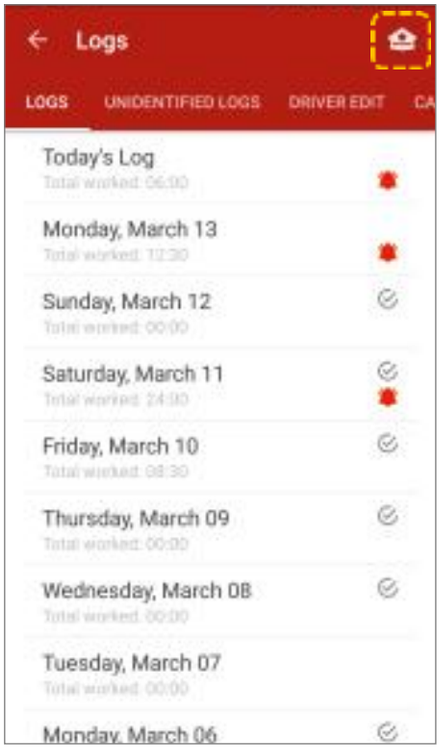
Paso 1

Para realizar esta función:

- Toque el ícono en la esquina superior derecha de la pantalla principal,
- En el menú de la izquierda, toque «DOT Inspection» (Inspección del DOT), o
- En la pantalla de registros, toque el ícono.

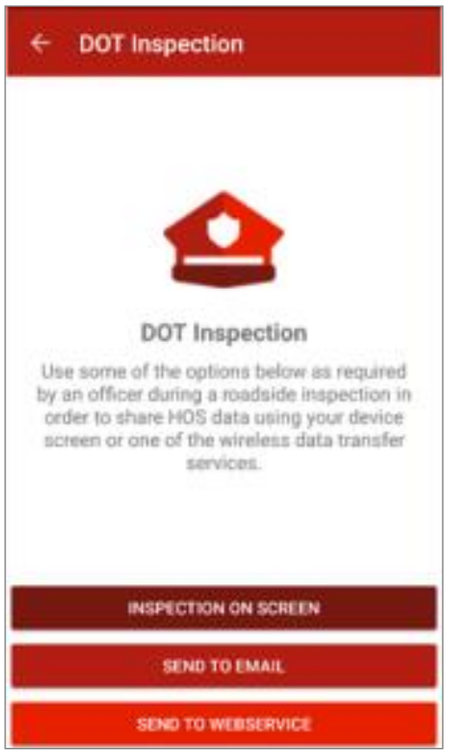






Paso 2

Seleccione la opción que desea entre INSPECTION ON SCREEN (INSPECCIÓN EN PANTALLA), SEND TO EMAIL (ENVIAR AL CORREO ELECTRÓNICO) o SEND TO WEBSERVICE (ENVIAR AL SERVICIO WEB), y luego toque ese botón para comenzar la inspección en la pantalla o el proceso de transferencia de datos.



Al hacer clic en INSPECTION ON SCREEN (INSPECCIÓN EN PANTALLA), el EZ-ELD mostrará el título con la información requerida por FMCSA, el gráfico de HOS y una lista detallada de eventos. La información está disponible para el período actual de 24 horas y cada uno de los 7 días consecutivos anteriores. Los eventos de un perfil de conductor no identificado de ese vehículo también se presentarán en la parte inferior de la lista de eventos y también mediante el botón de atajos.

Paso 3

Si un funcionario autorizado proporciona una frase clave o código durante una inspección, se debe incluir como comentario en el registro de ELD.

Cuando selecciona SEND TO EMAIL (ENVIAR AL CORREO ELECTRÓNICO) o SEND TO WEBSERVICE (ENVIAR AL SERVICIO WEB), el EZ-ELD le permite ingresar un comentario en el archivo de resultados.

Paso 4

Toque SEND (ENVIAR) para enviar los archivos.

Recuerde que, una vez que presiona SEND (ENVIAR) en la aplicación, se envía un comando al software Back Office de EZ-ELD para enviar automáticamente los datos requeridos a FMCSA.

Asimismo, también puede enviar estos datos a cualquier otra dirección de correo electrónico de su elección ingresando los detalles de la dirección en la página «Data Transfer» (Transferencia de datos) en el software Back Office de EZ-ELD.

15 Fallas y diagnóstico

Código de error	Error	Acciones
P	Falla de cumplimiento de encendido	Compruebe que el dispositivo Stoneridge EZ-ELD® esté correctamente instalado. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD®.
E	Falla de cumplimiento de sincronización del motor	Compruebe que el dispositivo Stoneridge EZ-ELD® esté correctamente instalado. La luz LED destella dos veces No hay bus de datos de diagnóstico - Compruebe la conexión física del dispositivo en el camión, y asegúrese de que su vehículo admita los protocolos CAN J1939 e ISO15765 (baja y alta velocidad) J1587/J1708. Consulte con el fabricante de su vehículo para obtener más información. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.

Código de error	Error	Acciones
T	Falla de cumplimiento de tiempo	Compruebe que el dispositivo Stoneridge EZ-ELD® esté correctamente instalado. La luz LED destella una vez — NO hay señal de GPS - Conecte el cable de extensión incluido en el kit. Instale el dispositivo en un lugar visible y donde sea más probable que pueda recibir la señal de GPS. Evite instalar o colocar el dispositivo debajo de superficies metálicas. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.
L	Falla de cumplimiento de posición	Compruebe que el dispositivo Stoneridge EZ-ELD® esté correctamente instalado. La luz LED destella una vez — NO hay señal de GPS - Conecte el cable de extensión incluido en el kit. Instale el dispositivo en un lugar visible y donde sea más probable que pueda recibir la señal de GPS. Evite instalar o colocar el dispositivo debajo de superficies metálicas. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.

Código de	Error	Acciones
R	Falla de cumplimiento de registro de datos	Contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.
S	Falla de cumplimiento de transferencia de datos	Verifique que su conexión de red o de internet funcione correctamente. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.
O	Otra falla detectada del ELD	Contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.

Código de error	Error	Acciones
1	Error de diagnóstico de datos de encendido	Compruebe que el dispositivo Stoneridge EZ-ELD® esté correctamente instalado. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.
2	Error de diagnóstico de datos de sincronización del motor	Compruebe que el dispositivo Stoneridge EZ-ELD® esté correctamente instalado. <u>La luz LED destella dos veces</u> No hay bus de datos de diagnóstico - Compruebe la conexión física del dispositivo en el camión, y asegúrese de que su vehículo admita los protocolos CAN J1939 e ISO15765 (baja y alta velocidad) J1587/J1708. Consulte con el fabricante de su vehículo para obtener más información. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.

Código de error	Error	Acciones
3	Error de diagnóstico de datos - Faltan elementos obligatorios de datos	Compruebe que el dispositivo Stoneridge EZ-ELD® esté correctamente instalado. <u>La luz LED destella dos veces</u> No hay bus de datos de diagnóstico - Compruebe la conexión física del dispositivo en el camión, y asegúrese de que su vehículo admita los protocolos CAN J1939 e ISO15765 (baja y alta velocidad) J1587/J1708. Consulte con el fabricante de su vehículo para obtener más información. <u>La luz LED destella una vez</u> NO hay señal de GPS - Conecte el cable de extensión incluido en el kit. Instale el dispositivo en un lugar visible y donde sea más probable que pueda recibir la señal de GPS (es decir, no oculto) con una mejor vista del cielo. Evite instalar o colocar el dispositivo debajo de superficies metálicas. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.

Código de	Error	Acciones
4	Error de diagnóstico de datos de transferencia de datos	Verifique que su conexión de red o de Internet funcione correctamente. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.
5	Error de diagnóstico de datos de registros de conducción no identificados	Asegúrese de haber iniciado sesión correctamente en la aplicación, y haber certificado/asignado todos los registros en su perfil de conductor. Si el error continúa, contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.
6	Otro error de diagnóstico identificado en el ELD	Contacte al Servicio de Asistencia de EZ-ELD.

Artículo 395.34 - Fallas y eventos de diagnóstico de datos del ELD

(a) ***Mantenimiento de registros durante fallas del ELD.*** En caso de falla del ELD, el conductor debe realizar lo siguiente:

(1) Señalar la falla del ELD y enviar un aviso escrito de la falla a la compañía de transporte automotor dentro de 24 horas;

(2) Reconstruir el registro de estado de servicio del período actual de 24 horas y los 7 días consecutivos anteriores, y anotar los registros del estado de servicio en registros en papel con matrices de gráficos que cumplan con el artículo 395.8, a menos que el conductor ya tenga los registros o los registros se puedan recuperar del ELD; y

(3) Continuar preparando manualmente un registro del estado de servicio de acuerdo con el artículo 395.8 hasta que el ELD sea reparado y vuelva a cumplir con esta disposición.

(b) ***Inspecciones durante fallas.*** Cuando se inspecciona el cumplimiento de horas de servicio de un conductor durante una falla de ELD, el conductor debe proporcionar al funcionario autorizado de seguridad los registros del conductor de estado de servicio conservados manualmente, tal como se especifica en los párrafos (a)(2) y (3) de esta sección.

(c) ***Requisitos del conductor durante eventos de diagnóstico de datos del ELD.*** Si un ELD indica que existe una discrepancia de datos que genere un evento de diagnóstico de datos, el conductor debe observar las recomendaciones de la compañía de transporte automotor y el fabricante del ELD para resolver la discrepancia de datos.

(d) ***Requisitos de la compañía de transporte automotor para la reparación, reemplazo o servicio.***

(1) Si una compañía de transporte automotor recibe o descubre información relacionada con la falla de un ELD, la compañía de transporte automotor debe tomar medidas para corregir la falla del ELD dentro de 8 días del descubrimiento de la condición o la notificación del conductor a la compañía de transporte automotor, lo que ocurra primero.

(2) Una compañía de transporte automotor que desee extender el período permitido para la reparación, reemplazo o servicio de uno o más ELD deberá informar al Administrador de la División de FMCSA del estado donde se encuentra la sede principal de negocios de la compañía de transporte automotor dentro de los 5 días posteriores a que un conductor informe a la compañía de transporte automotor en virtud del párrafo (a)(1) de esta sección. Cada solicitud de extensión en virtud de esta sección debe estar firmada por la compañía de transporte automotor y debe contener:

(i) el nombre, dirección y número de teléfono del representante de la compañía de transporte automotor que presenta la solicitud;

(ii) la marca, modelo y número de serie de cada ELD;

(iii) la fecha y ubicación de cada falla del ELD informada a la compañía de transporte; y

(iv) una declaración concisa que describa las medidas tomadas por la compañía de transporte automotor para realizar un esfuerzo de buena fe por reparar, reemplazar o realizar tareas de servicio en las unidades ELD, que incluya el motivo por el que la compañía de transporte necesita un tiempo adicional a los 8 días previstos por esta sección.

(3) Si FMCSA determina que la compañía de transporte automotor continúa realizando un esfuerzo de buena fe por garantizar la reparación, reemplazo o tareas de servicio para solucionar la falla de cada ELD, FMCSA puede permitir un período adicional.

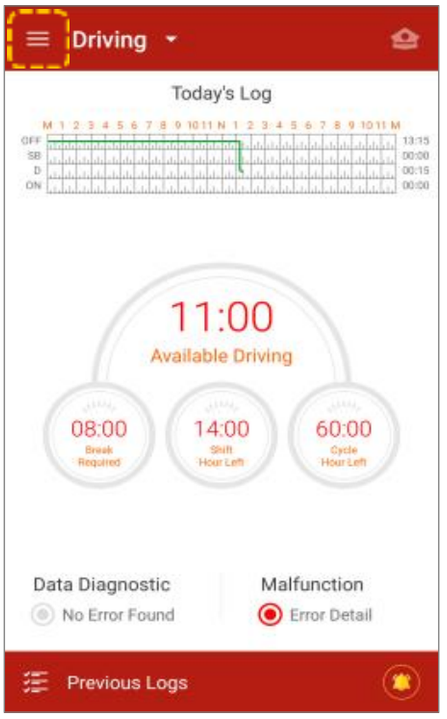
(4) FMCSA enviará un aviso escrito de su determinación a la compañía de transporte automotor. La determinación puede incluir las condiciones que FMCSA considere necesarias para garantizar el cumplimiento de las horas de servicio. La determinación constituirá una medida definitiva de la agencia.

(5) Una compañía de transporte automotor que envíe una solicitud de extensión que cumpla con los requisitos del párrafo (d)(2) de esta sección se considera en cumplimiento de los artículos 395.8(a)(1)(i) y (a)(2) hasta que FMCSA realice una determinación de extensión en virtud de esta sección, en tanto la compañía de transporte automotor y el conductor continúen cumpliendo con los demás requisitos de esta sección.

16 DVIR: Informe de inspección del conductor-vehículo

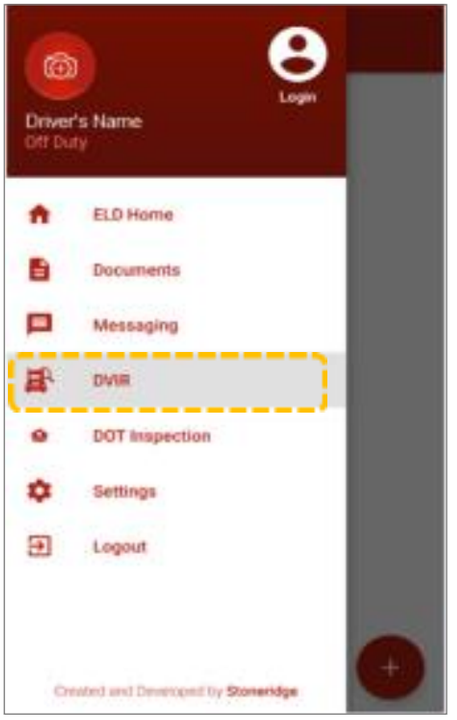
Paso 1

Toque el botón de menú en la esquina superior izquierda de la pantalla.



Paso 2

Seleccione DVIR en el menú.



Paso 3

Toque el ícono + para añadir un nuevo DVIR.

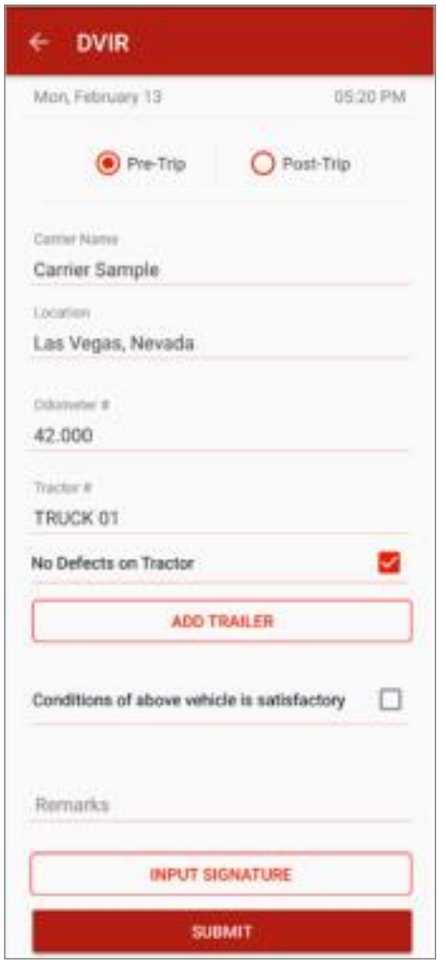
Añadir Tractor/Remolques — SIN defectos

A. A. Toque «Pre-Trip» (Antes del viaje) o «Post-Trip» (Después del viaje).

B. B. Compruebe que todos los campos sean correctos. Esto incluye el nombre de la compañía de transporte, ubicación, odómetro, número de camión, etc. Corrija la información si es necesario. C. Marque «no defects» (sin defectos) en el tractor. D. Añada un remolque de ser necesario.

C. E. Marque «no defects» (sin defectos) en el remolque.

D. F. Añada su firma de ser necesario. Toque SUBMIT (ENVIAR).



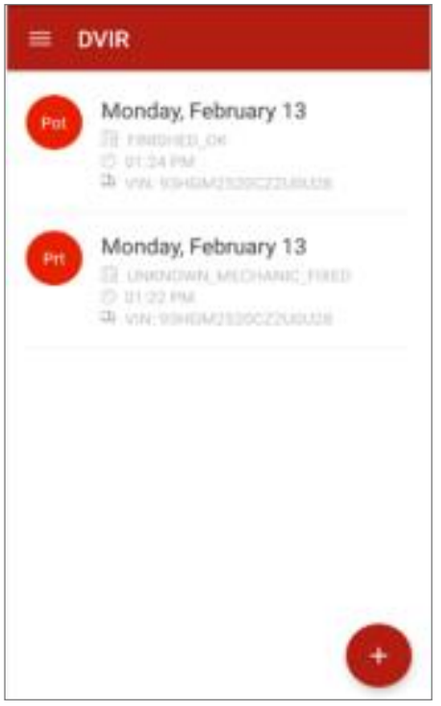
Tractor/Remolques - con defectos

A. Toque «Pre-Trip» (antes del viaje) o «Post-Trip» (Después del viaje).

B. Compruebe que todos los campos sean correctos. Esto incluye el nombre de la compañía de transporte, ubicación, odómetro, número de camión, etc. Corrija la información si es necesario.

C. Compruebe el elemento defectuoso, e ingrese los detalles en «Remarks» (Comentarios) en el tractor.

D. Añada un remolque de ser necesario. Compruebe el elemento defectuoso, e ingrese los detalles en «Remarks» (Comentarios) en el remolque.



E. Seleccione «Above defects need to be corrected for safe operation of the vehicle» (Los defectos anteriores deben corregirse para operar el vehículo de manera segura). La compañía de transporte debe revisar el DVIR y tomar las medidas apropiadas.

F. Añada el nombre del mecánico y los comentarios si los defectos son corregidos por un mecánico. El mecánico también puede firmar la entrada.

G. Ingrese su firma de ser necesario. Toque SUBMIT (ENVIAR).

H. La inspección ahora debe aparecer en la lista de DVIR.

Paso 4

Compruebe si la inspección se creó correctamente.

17 Tablero de indicadores del motor

Paso 1

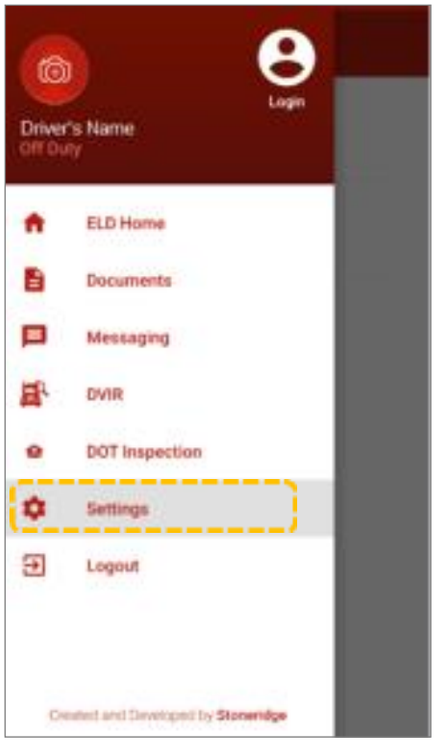
Para acceder al tablero de indicadores del EZ-ELD con información de diagnóstico del camión, deslice el dedo hacia la derecha o la izquierda, o toque ENGINE GAUGES (INDICADORES DEL MOTOR).

Nota: La pantalla solo se mostrará si el dispositivo está conectado al bus de datos de diagnóstico (CAN).

18 Ajustes del menú

Paso 1

Toque el botón Menu (Menú) en la esquina superior izquierda de la pantalla.



Paso 2

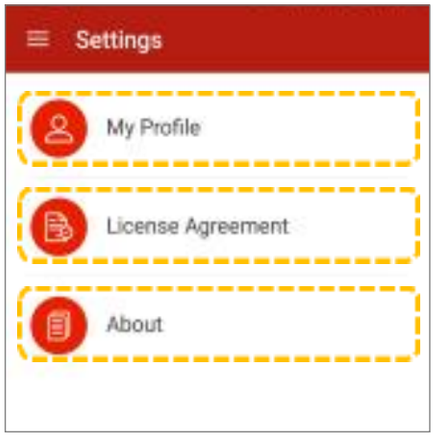
Toque Settings (Ajustes) en el menú de la izquierda.

Paso 3

Toque «My Profile» (Mi perfil) para actualizar la información del conductor, como licencia de conducir, estado, número de teléfono, correo electrónico, firma, etc.

Paso 4

Toque «Licence Agreement» (Acuerdo de licencia) para leer el Acuerdo de licencia de uso final.



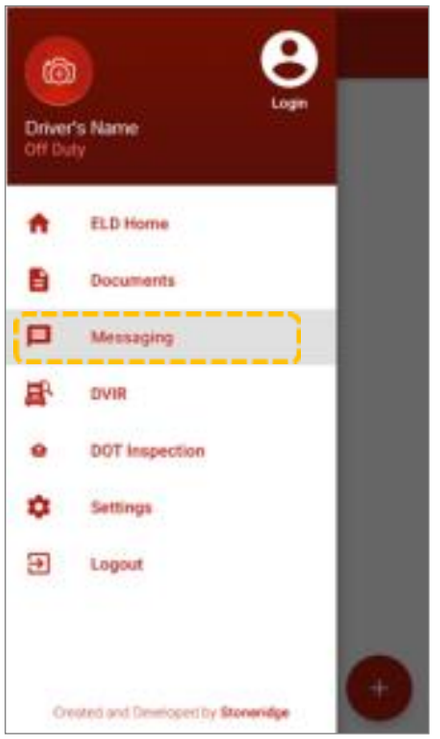
Paso 5

Toque «About» (Acerca de) para comprobar la versión de la aplicación y otra información, tal como FCC ID, IC ID, etc.

19 Conversaciones/Mensajería

Paso 1

Para enviar un mensaje al gerente de flota, toque en el menú de la izquierda y seleccione «Messaging» (Mensajería).

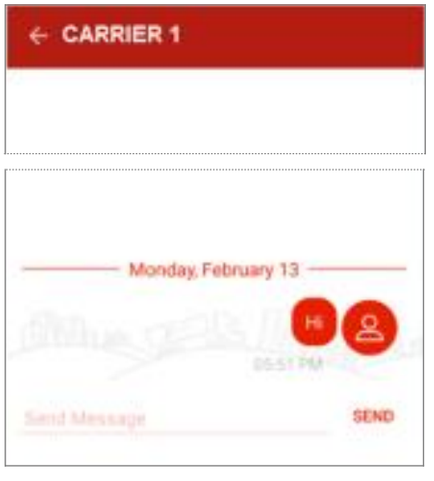


Paso 2

Seleccione la compañía de transporte que desea contactar.

Paso 3

Ingrese su mensaje arriba de la línea que dice «Send Message» (Enviar mensaje) y toque SEND (ENVIAR).



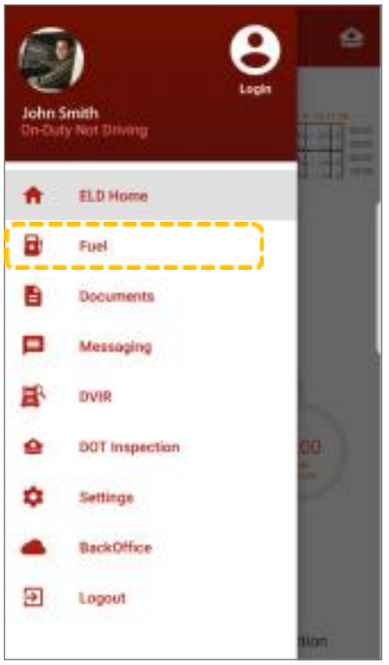
IFTA/IRP*

EZ-ELD permite presentar los informes de IFTA (Acuerdo Internacional de Impuestos sobre el Combustible) e IRP de forma rápida y sencilla. Use la aplicación para registrar todas sus compras de combustible, y el EZ-ELD generará automáticamente informes de millas y consumo de combustible por vehículo y por estado, y los informes IFTA 101 e IFTA 100.

20.1 Cómo agregar una nueva compra de combustible

Paso 1

Toque el botón del menú en la esquina superior izquierda de la pantalla principal.



Paso 2

Toque «Fuel» (Combustible).

*El Plan de Registro Internacional (IRP) es un acuerdo de reciprocidad de registro de los EE. UU. entre los estados de los Estados Unidos y las provincias de Canadá.

Paso 3

Toque el ícono para añadir una nueva compra de combustible.

Paso 4

Complete toda la información de los campos obligatorios.

⇒ Fecha de Compra

⇒ Hora

⇒ Seleccionar tipo de combustible (Nota: las opciones deben haberse configurado previamente en el software Back Office)

⇒ Cantidad de combustible comprado

⇒ Unidad de volumen (galones o litros)

⇒ Seleccionar jurisdicción

⇒ Nombre de la estación de combustible

⇒ Dirección de la estación de combustible

Paso 5

Toque el ícono para añadir una imagen del recibo de gastos.

Paso 6

Tome una imagen del recibo o seleccione una imagen existente en la galería.

Paso 7

Toque «SAVE» (GUARDAR).

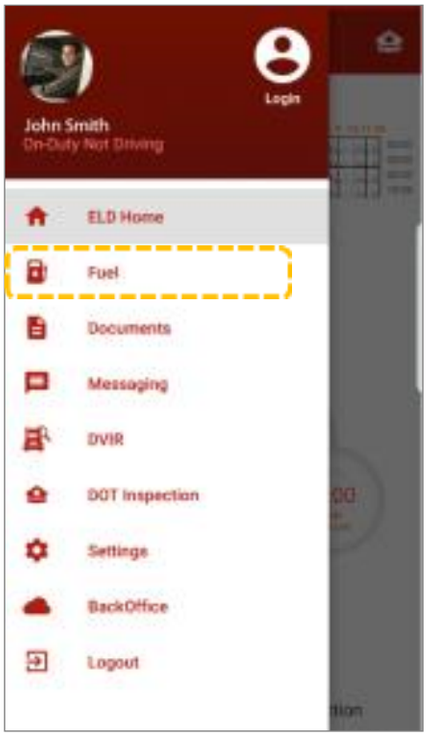
20.2 Cómo ver y desactivar compras de combustible

Paso 1

Toque el botón del menú en la esquina superior izquierda de la pantalla principal.

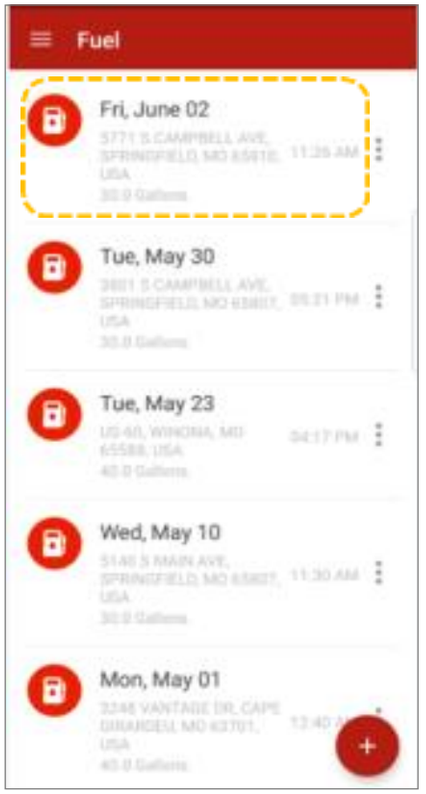
Paso 2

Toque «Fuel» (Combustible).



Paso 3

Seleccione una compra de combustible de la lista y toque para revisar.



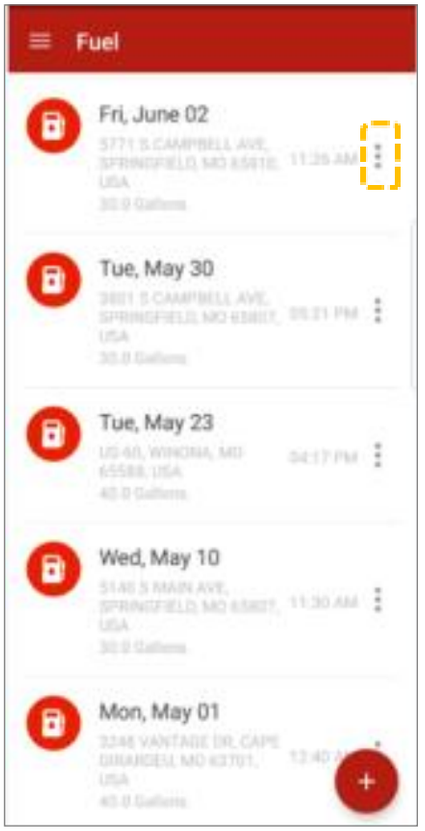
Paso 4

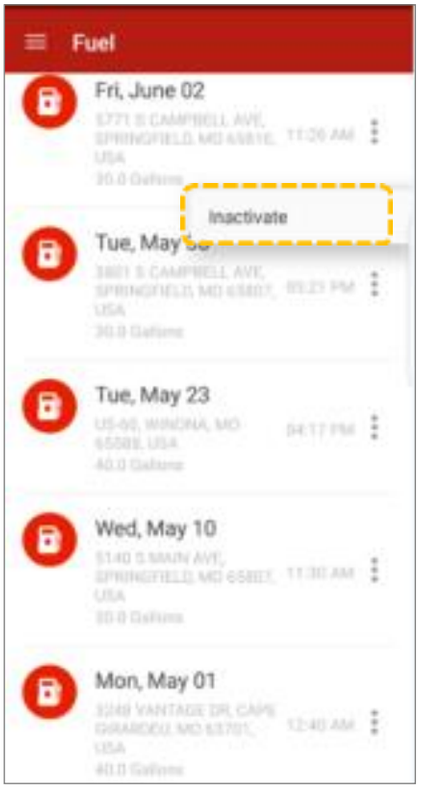
Compruebe la información.

Si necesita realizar correcciones, toque INACTIVATE (DESACTIVAR) y comience el proceso nuevamente agregando una nueva compra de combustible.

Paso 5

También puede desactivar la compra de combustible tocando el ícono ⋮ en la pantalla principal de combustible.

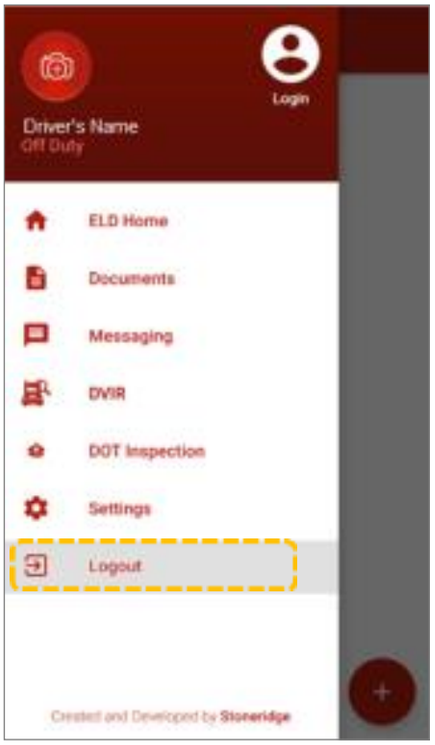




21 Cerrar sesión

Paso 1

Para cerrar sesión en la aplicación EZ-ELD y desconectarse del dispositivo, seleccione el menú de la izquierda.



Paso 2

Toque Logout (Cerrar sesión). De esta forma, finalizará la sesión del usuario y se desconectará el enlace de Bluetooth entre el teléfono inteligente/ tableta y el dispositivo EZ-ELD.

22 Garantía

El Stoneridge EZ-ELD® está cubierto por una garantía de 12 meses desde la fecha de envío, donde se certifica que se ajusta sustancialmente a nuestras especificaciones publicadas y esta libre de defectos de material.

Consulte nuestros Términos y condiciones en www.EZ-ELD.com para ver información completa sobre nuestra Garantía y la Política de devoluciones y reembolsos.

Stoneridge | EZ-ELD®
Keep it simple

Para consultas sobre el Stoneridge EZ-ELD®, contacte al
Departamento de Asistencia Técnica:
Tel.: +1 (833) 994-3953
Correo electrónico: ELDsupport@stoneridge.com

© Stoneridge Aftermarket Inc.